

# FORUM 2023 | 2024

Forum | Forum | Forum

systemat



## NEUE ELEGANZ FÜR MODERNES WOHNEN

Das Zuhause mit allen Sinnen neu erleben – das ist das Ziel der aktuellen Architektur-entwürfe für hochwertige Küchen und Wohnmöbel. So lassen sich Räume perfekt gestalten. Die modernen Küchen begeistern und machen Lust aufs Kochen. Die Möbelemente sorgen für eine besondere Raumwirkung und verschönern das Wohnumfeld.

### **Nieuwe elegantie voor modern wonen**

Thuis zijn opnieuw beleven met alle zintuigen - dat is het doel van de huidige architectonische ontwerpen voor kwaliteitsvolle keukens en woonkamermeubels. De perfecte manier om kamers in te richten. De moderne keukens inspireren en geven je zin om te koken. De meubelementen creëren een bijzonder ruimtelijk effect en verfraaien de woonomgeving.

### **Une nouvelle élégance pour un logement moderne**

Redécouvrir son intérieur avec tous ses sens, tel est l'objectif des projets architecturaux actuels pour les cuisines et meubles haut de gamme : ils recherchent un aménagement parfait des pièces. De leur côté, les cuisines modernes séduisent et donnent envie de cuisiner. Leurs meubles confèrent une ambiance particulière à la pièce et embellissent l'espace de vie.

### **Nowa elegancja do nowoczesnych mieszkań**

Odkrywanie domu na nowo, wszystkimi zmysłami – taki jest cel aktualnych projektów architektonicznych wysokiej jakości kuchni i mebli mieszkalnych. Dzięki nim pomieszczenia zyskują doskonałą formę. Nowoczesne kuchnie zachwycają i zachęcają do gotowania. Elementy mebli tworzą wyjątkową atmosferę i upiększają dom.



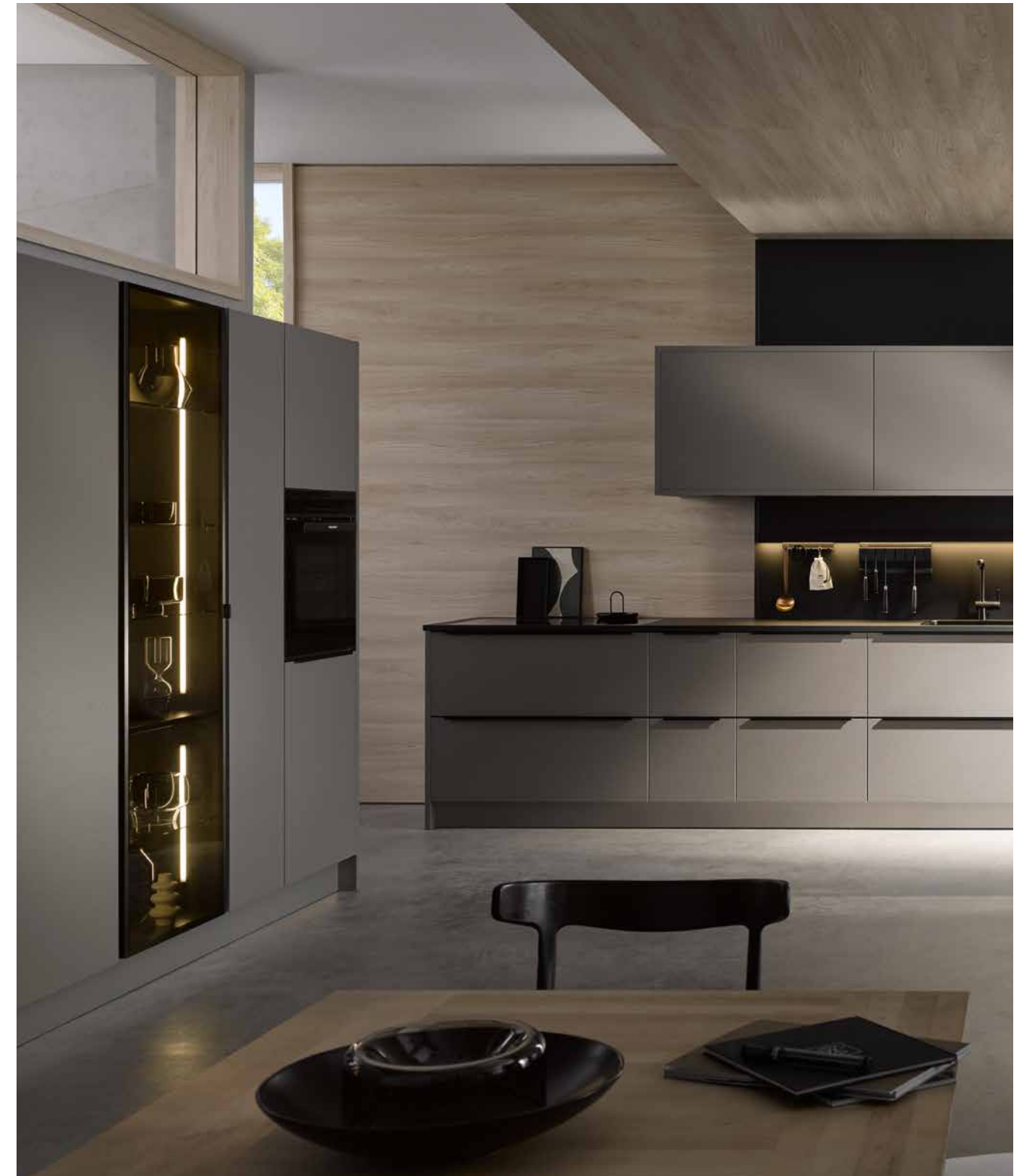
## UNAUFDRLINGLICHES DESIGN MIT ANZIEHUNGSKRAFT

Die Küche in Samteiche-greige ist edel und wohnlich. Sie zeigt sich offen und modern – nichts hindert den Blick und den Weg in diese besondere Küche. Gelungener Materialmix: Die Glasfront am Hochschrank lockert die Sicht gekonnt auf. Die minimalistische Linienführung von Schränken und Auszügen sorgt für eine aufgeräumte Optik.

**Onopvallend design met aantrekkingskracht** De keuken in zacht grijs eiken is elegant en huiselijk. Ze is open en modern - niets belemmert het zicht en de weg naar deze bijzondere keuken. Een geslaagde mix van materialen: het glazen front van de hoge kast verruimt optisch op handige wijze. De minimalistische lijnen van de kasten en uittrekelementen zorgen voor een opgeruimde look.

**Un design discret au fort pouvoir d'attraction** Cette cuisine chêne velours grège est à la fois raffinée et accueillante. Ouverte et moderne, cette cuisine laisse libre cours aux regards et aux mouvements. Une combinaison de matériaux réussie : la porte vitrée de l'armoire en égaye habilement l'aspect. Les lignes minimalistes des meubles et des coulissants confèrent quant à eux une impression d'ordre.

**Dyskretny design, o dużej sile przyciągania** Kuchnia Samteiche-greige jest szlachetna i przytulna. Jest otwarta i nowoczesna – nic nie zakłóca widoku i drogi do tej szczególnej kuchni. Udana połączenie materiałów: Szklany front wysokiej szafki umiejętnie wygładza formę. Minimalistyczna linia szafek i szuflad tworzy uporządkowaną estetykę.



AV 2042

PerfectSense®

Samteiche-greige Repra

Fluweeleiken greige effekt  
Chêne velours grège





## FIRST-CLASS-STAURAUM MIT KOMFORT

Vorrats-Hochschrank und Oberschränke, ausgestattet mit der MOVE Innenorganisation, halten reichlich Platz zum Verstauen bereit. Der Hochschrank lässt sich leicht per Fingerdruck öffnen. Ebenso einfach ist die Bedienung der Oberschränke mit Servodrive. Dank PerfectSense® sind alle Oberflächen und Fronten absolut unempfindlich.



### Eersteklas opbergruimte met comfort

De voorraadkast en bovenkasten, voorzien van MOVE-binneninrichting, bieden veel opbergruimte. De hoge kast opent gemakkelijk met een vingerdruk. De bediening van de bovenkasten met servodrive is net zo eenvoudig. Dankzij PerfectSense® zijn alle oppervlakken en fronten absoluut vuilafstotend.

### Un espace de rangement confortable et haut de gamme

Dotés du système d'organisation intérieure MOVE, les meubles hauts et armoires à provisions disposent d'un généreux espace de rangement. L'armoire s'ouvre par une simple pression du doigt, mais les meubles hauts équipés d'un servo drive fonctionnent tout aussi facilement. Et avec PerfectSense®, toutes les surfaces et façades acquièrent une grande résistance.

### Pierwszorzędne, komfortowe miejsce do przechowywania

Wysoka szafka na zapasy i szafki wiszące z organizacją przestrzeni MOVE dostarczają mnóstwa miejsca do przechowywania. Wysoką szafkę można otworzyć łatwo, jednym naciśnięciem palca. Równie prosta jest obsługa szafek górnych z użyciem Servodrive. Dzięki PerfectSense® wszystkie powierzchnie i fronty są całkowicie niewrażliwe.





## ELEGANCE INSIDE – GERADE LINIEN, WERTIGSTE MATERIALIEN

Auf den ersten Blick überzeugend: das Auszugssystem Metro Box mit der Innenorganisation MOVE. Hochwertige Materialien wie Echtholz und Metall sorgen für einen cleanen, puristischen Look und hohe Langlebigkeit. Das ist komfortable Organisation für moderne Küchen. Ordnung halten einfach gemacht.

**Elegantie binnenin – rechte lijnen, kwaliteitsvolle materialen** Overtuigend vanaf de eerste blik: het Metro-Box uittreksysteem met MOVE-binneninrichting. Kwaliteitsvolle materialen zoals hout en metaal zorgen voor een strakke, puristische uitstraling en een hoge mate van duurzaamheid. Dat heet moderne keukens comfortabel inrichten. Orde houden gemakkelijk gemaakt.

**Elegance inside – lignes droites et matériaux de grande qualité** Le système de tiroir Metro-Box avec l'organisation intérieure MOVE séduit dès le premier regard. Ses matériaux de qualité, tels que du bois véritable et du métal, garantissent un aspect propre et épuré ainsi qu'une longue durée de vie. Voilà une organisation confortable pour les cuisines modernes, où ranger n'a jamais été aussi simple.

**Elegance inside – proste linie, najwyższa jakość materiałów** Przekonujące na pierwszy rzut oka: system modułów wysuwanych Metro-Box z organizacją przestrzeni wewnętrznej MOVE. Wysokiej jakości materiały, takie jak drewno i metal budują czysty, purystyczny wygląd i zapewniają długą trwałość. To wygodna organizacja dla nowoczesnych kuchni. Łatwość w utrzymaniu porządku.





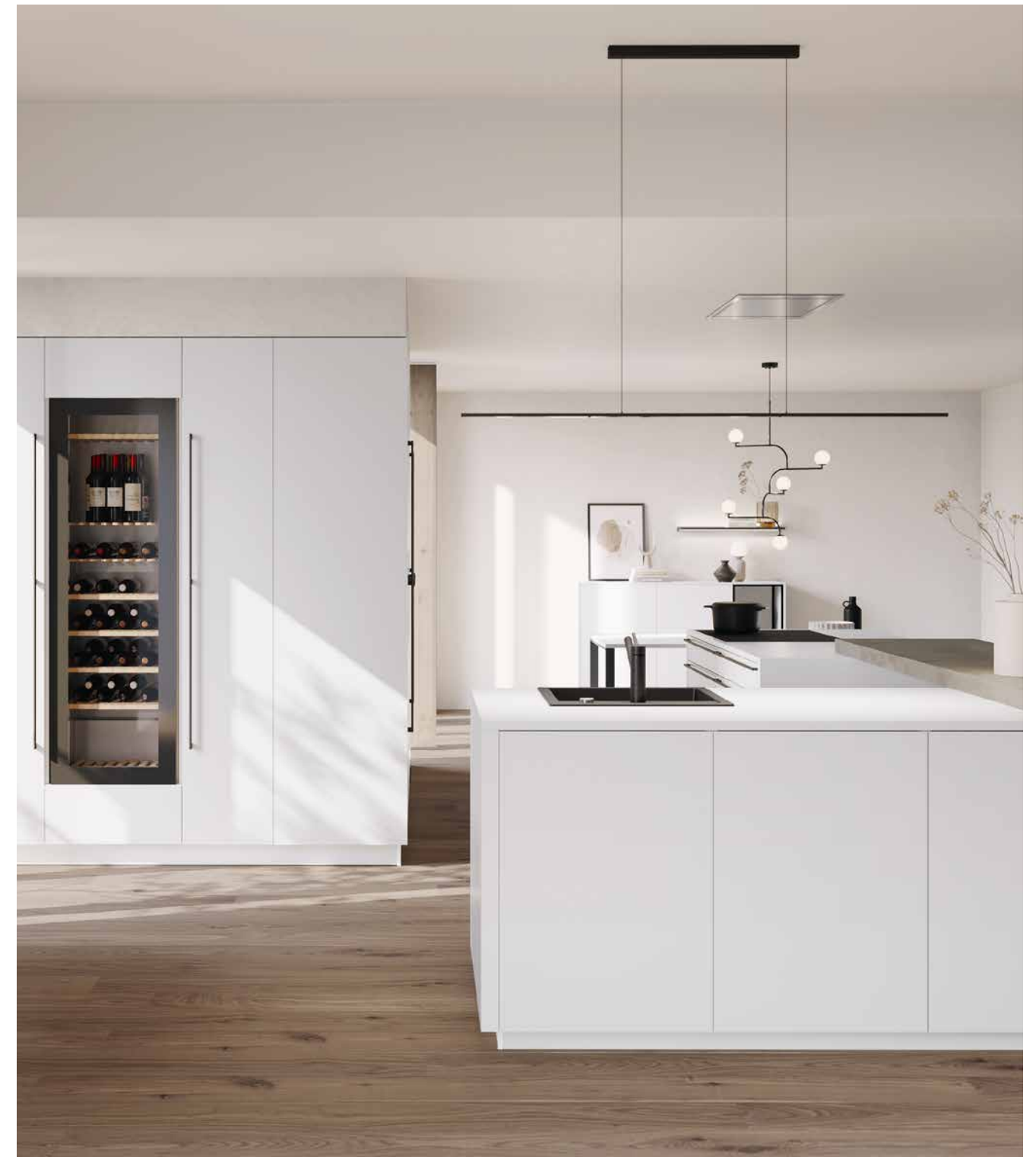
## BESONDERE DYNAMIK IN WEISS

Die Kücheninsel in L-Form setzt diese Küche effektiv in Szene. Die schwarzen Stangengriffe, die Keramikplatte in Vint Gris und der Weinkühlschrank sind wahre Eyecatcher. Die Glas-tür sorgt für freie Sicht und lässt sich dank Push-to-open-Funktion komfortabel öffnen. Hier fühlen sich Wein und Champagner richtig wohl. Neu ist die filigrane Sockellecke aus Metall, die kaum sichtbar ist.

**Speciale dynamiek in wit** Het L-vormige keukeneiland zet duidelijk de toon in deze keuken. De zwarte handgrepen, het Vint Gris keramische werkblad en de wijnkoelkast zijn blikvangers. De glazen deur biedt vrij zicht en opent gemakkelijk dankzij de push-to-open functie. Wijn en champagne voelen zich hier thuis. Nieuw is de ultra-fijne metalen sokkelhoek, die nauwelijks zichtbaar is.

**Une dynamique particulière en blanc** L'îlot de cuisine en L met particulièrement en valeur cette cuisine. Mais les poignées-barres noires, le plan de travail en céramique Vint Gris et la cave à vins réfrigérée attirent eux aussi tous les regards. Parfaitement transparente, la porte en verre s'ouvre facilement par simple pression du doigt. Vins et champagnes s'y sentent parfaitement à leur aise. Nouveauté : une protection métallique des coins du socle à peine visible.

**Nadzwyczajna dynamika w bieli** Wyspa kuchenna w kształcie litery L efektownie zainscenizuje kuchnię. Czarne uchwyty relingowe, płyta ceramiczna Vint Gris i lodówka na wino przyciągają wzrok. Szklane drzwi zapewniają dobrą widoczność i otwierają się wygodnie dzięki funkcji push-to-open. Wino i szampan czują się tu jak w domu. Nowością jest filigranowy metalowy narożnik cokołu, który jest ledwo widoczny.



AV 2135

PerfectSense®

Kristallweiß

Kristalwit

Blanc cristal







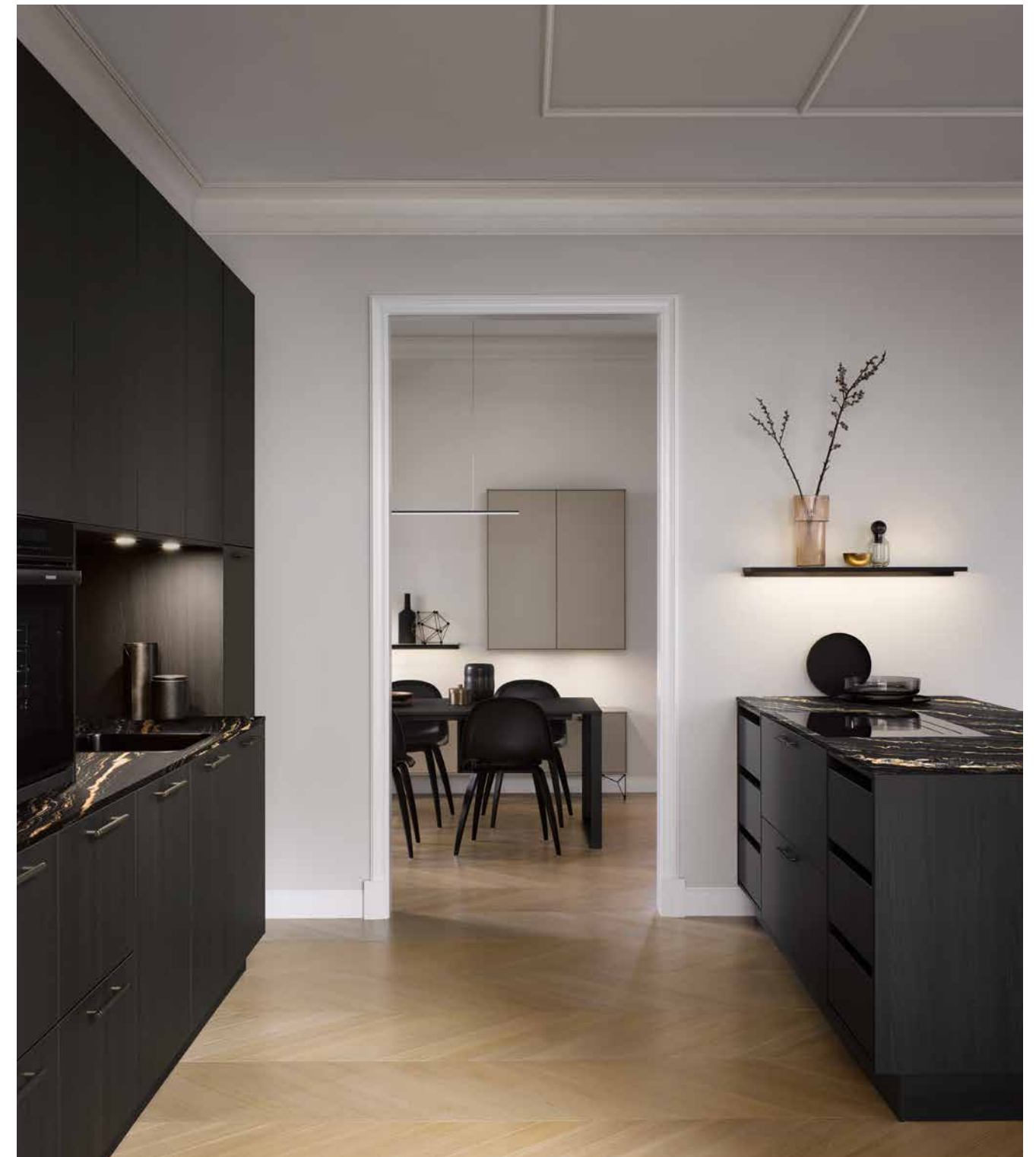
## IKONISCHE SCHÖNHEIT IN VOLLENDUNG

Die Liebe zum klassischen Design inspiriert immer wieder neu. Hier in der dunklen Variante Feineiche-schwarz mit Umbra-natur im Essbereich. Die leichte Maserung des Holzdekors und die Kombination aus den messingfarbenen Griffen kommen in Verbindung mit einfallendem Licht besonders gut zur Geltung. Exklusive Küchenentwürfe, umgesetzt mit hochwertigen Materialien, schaffen Erlebniswelten, die faszinieren.

**Iconische schoonheid in perfectie** De liefde voor klassiek design inspireert keer op keer. Hier in donkere uitvoering van fijn zwart eiken met omber natuur in de eethoek. De lichte nerven van het houtpatroon en de combinatie van de mes- singleurige handgrepen komen bijzonder goed tot hun recht in combinatie met invallend licht. Exclusieve keuken- designs, gecombineerd met kwaliteits- volle materialen, creëren fascinerende belevingswerelden.

**Une beauté iconique absolument parfaite** L'amour du design classique ne cesse de susciter l'inspiration. Ici, la variante sombre du chêne fin noir s'associe à terre d'ombre naturelle dans la salle à manger. La légère veinure du décor bois et les poignées de couleur laiton sont parfaitement mis en valeur sous l'effet de la lumière. Réalisés avec des matériaux haut de gamme, ces projets de cuisine exclusifs créent des univers sensoriels fascinants.

**Ikoniczne, doskonałe piękno** Miłość do klasycznego designu inspiruje wciąż na nowo. Tu w ciemnej wersji feineiche- schwarz z naturalnym kolorem umbra w jadalni. Delikatne ustojenie drewniane oraz mosiężne uchwyty doskonale komponują się z wpadającym do wnętrza światłem. Ekskluzywne projekty kuchenne, realizowane z wykorzystaniem wysokiej jakości materiałów tworzą przeżycia, które fascynują.



AV 2040



PerfectSense®

Feineiche-schwarz

Fijn eiken zwart

Chêne fin noir

AV 6000



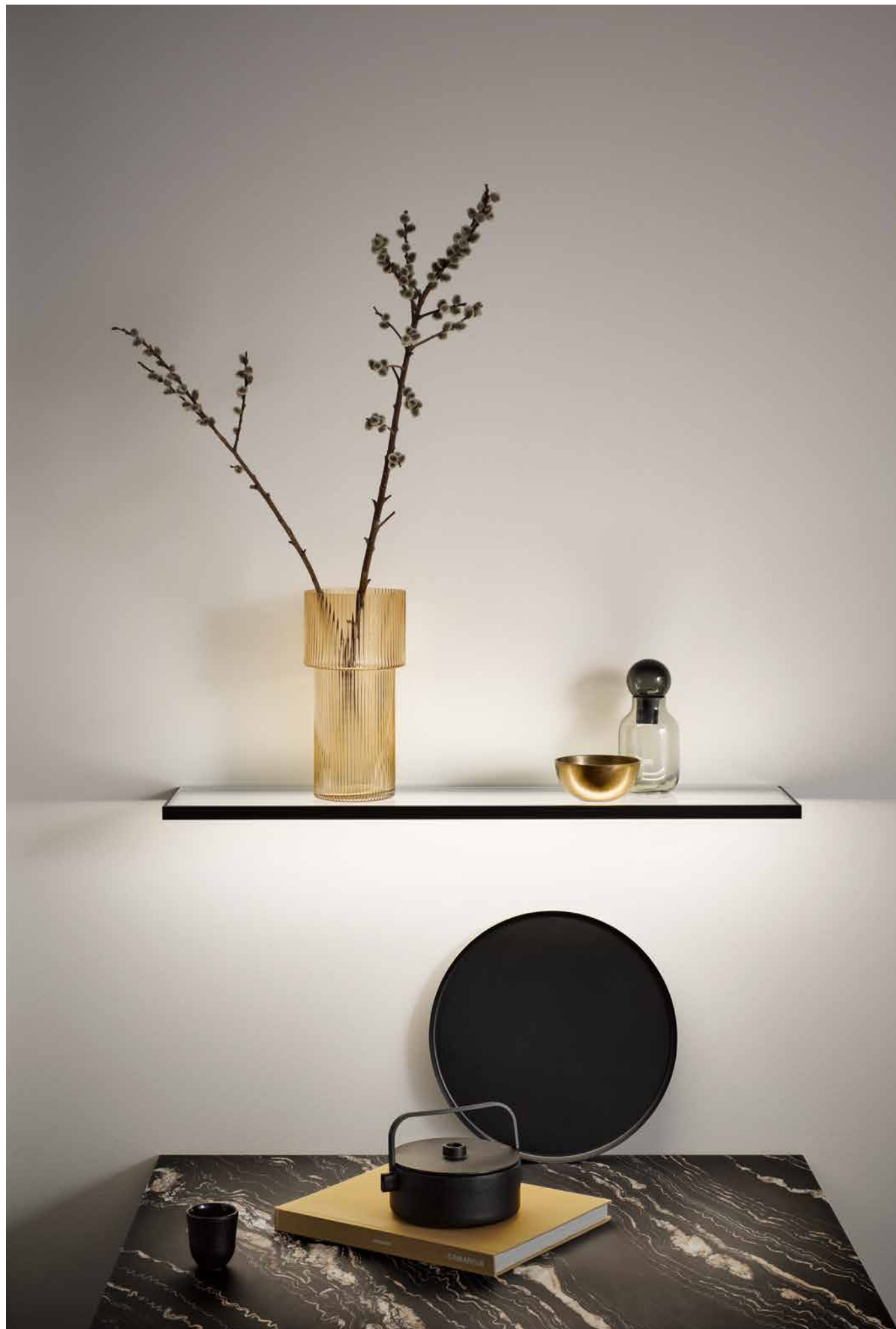
Umbra-natur

Omber natuur

Terre d'ombre naturelle







## BELEUCHTUNG FÜR PERFEKTE HARMONIE

Ideal für den modernen Wohnbereich. Unauffällig und faszinierend zugleich schaffen innovative Beleuchtungen Ausgeglichenheit zwischen Architektur und Einrichtung. Sie heben Details und Formen geschickt hervor – wie bei der schlichten LED-Glasablage und den integrierten Spot-Leuchten im Oberschrank-Unterboden.



**Verlichting voor perfecte harmonie**  
 Ideaal voor de moderne woonruimte. Onopvallend en fascinerend tegelijk, creëert innovatieve verlichting evenwicht tussen architectuur en meubilair. Ze zet details en vormen vakkundig in scène - zoals bij de eenvoudige glazen legger met ledverlichting en de geïntegreerde spots in de bodem van de hangkast.

**Un éclairage pour une harmonie parfaite**  
 Une solution idéale pour les salles de séjour modernes. À la fois discrets et fascinants, ces éclairages innovants offrent le parfait équilibre entre éléments d'architecture et équipements. Ils font habilement ressortir les détails et les formes, à l'instar de l'étagère DEL en verre toute en sobriété et des spots DEL encastrés sous le meuble haut.

**Doskonałe, harmonijne oświetlenie**  
 Idealne do nowoczesnych salonów. Dyskretne, a jednocześnie fascynujące – innowacyjne oświetlenie równoważy aspekt architektoniczny i wystroju wnętrza. Zręcznie eksponuje detale i formy – tak jak w przypadku skromnej półki szklanej LED i lamp punktowych zintegrowanych ze spodami szafek górnych.



## DESIGNERSTÜCK MIT PERSÖNLICHKEIT

Die schlichte Eleganz macht dieses niedrige Sideboard so ausdrucksstark. Der neutrale Farbton in Verbindung mit der schwarzen LED-Glasablage bringt Ruhe. Ein Highlight sind die ausgefallenen Metallfüße – kleine Kunstwerke, auf denen das Sideboard zu schweben scheint. Ein stilvolles Einzelelement, perfekt in der Kombination mit Oberschrank und Ablage.

**Designstuk met persoonlijkheid** Eenvoudige elegantie is wat dit lage dressoir zo expressief maakt. De neutrale kleur in combinatie met de zwarte glazen legger met ledverlichting brengt rust. Als highlight zijn er de sierlijke metalen pootjes - kleine kunstwerkjes waarop het dressoir lijkt te zweven. Bijzonder als afzonderlijk element, perfect in combinatie met wandmeubel en legplank.

**Des chefs d'oeuvre du design dotés d'une personnalité propre** L'élégante sobriété de ce sideboard bas le rend très expressif. Quant à sa couleur neutre associée à l'étagère à DEL noire en verre, elle a un effet apaisant. Enfin, ses pieds métalliques originaux sont de vrais petits chefs d'oeuvre sur lesquels le sideboard semble flotter. En tant qu'élément individuel, le sideboard se marie parfaitement avec un meuble haut et une étagère.

**Designerski produkt z charakterem** Prosta elegancja sprawia, że ten niski sideboard jest pełen wyrazu. Neutralne kolory, w połączeniu z czarną półką LED wnoszą wiele spokoju. Wyszukane metalowe nóżki są prawdziwym hitem – to małe dzieła sztuki, na których sideboard wydaje się unosić. Wyjątkowy jako osobny mebel, doskonały w połączeniu z szafką górną i półką.





## EDLER AUSZUG IN DUNKLEN TÖNEN

Magisches Schwarz in all seinen Facetten ist alles andere als eintönig. Das zeigen das Auszugssystem Metro Glas und die Innenorganisation in Esche-dunkel eindrucksvoll. Innenausstattungs-systeme, farblich abgestimmt auf Front, Korpus und Arbeitsplatte, sind eine der schönsten Verbindungen in der Küche überhaupt.

**Sierlijk uittrekelement in donkere tinten** Magisch zwart in al zijn facetten is allesbehalve eentonig. Dit wordt op indrukwekkende wijze aangetoond door het Metro Glas uittreksysteem en de binnenlade in donker essenhout. Binnenlades, qua kleur afgestemd op front, corpus en werkblad, zijn een van de mooiste combinaties in de keuken.

**Un tiroir raffiné de couleur sombre** Avec toutes ses facettes et sa magie, le noir n'a rien de monotone. Le système de tiroir Metro Glas et l'organisation intérieure en frêne foncé en apportent une preuve éclatante. Assortis à la couleur de la façade, du corps et plan de travail, ces systèmes d'organisation intérieure constituent l'une des plus belles combinaisons qui soient dans la cuisine.

**Szlachetne szuflady w ciemnych tonacjach** Magiczną czerń w każdym z jej wymiarów nie sposób nazwać monotonną. Widać to wyraźnie na przykładzie szuflad Metro Glas z wewnętrznymi elementami organizacyjnymi w ciemniejszych tonach jesionu. Systemy wyposażenia wewnętrznego, dopasowane kolorystycznie do frontu, korpusu i blatu kuchennego tworzą jedne z najpiękniejszych kombinacji, jakie można spotkać w kuchni.







## GEMEINSAM UNSCHLAGBAR – HOLZ UND GRAPHIT

Die gerillte Holzoberfläche lässt keine Wünsche offen. Die edle Kombination von Eiche-elegant und kühlem Graphit macht diese Küche zu einem sinnlichen Minimalisten. Die Fronten in Echtholz furnier überzeugen mit feiner Linienstruktur und unterstreichen das klare Design zusätzlich. Eine grandiose Küche, die eindrucksvoll zeigt, wie gute Kombinationen gelingen.



### Samen onoverwinnelijk - hout en grafiet

Het gegroefde houten oppervlak laat niets te wensen over. De stijlvolle combinatie van elegant eikenhout en koel grafiet maakt deze keuken sensueel minimalistisch. De fronten van echt houtfijnere overtuigen door hun fijne lijnstructuur en benadrukken het ondubbelzinnige design. Een grandioze keuken die op indrukwekkende wijze laat zien hoe goede combinaties slagen.

### Bois et graphite – imbattables ensemble

Cette surface rainurée en bois satisfait tous les goûts. L'élégance du chêne et la froideur du graphite forment une combinaison raffinée qui rend cette cuisine sensuelle et minimaliste. Plaquées de bois véritable, les façades séduisent par leurs lignes épurées et mettent en valeur la clarté du design. Une cuisine sublime qui montre de façon éclatante tout le pouvoir des combinaisons réussies.

### Wspólnie nie do pobicia – drewno i grafit

Ryflowana, drewniana powierzchnia spełni wszystkie wymagania. Szlachetne połączenie elegancji dębu i chłodnego grafiku sprawia, że ta kuchnia jest zmysłowym minimalistą. Fronty z okleiną drewnianą przekonują strukturą delikatnych linii i dodatkowo podkreślają design. Imponująca kuchnia, która doskonale pokazuje, jak sprawdzają się dobre połączenia.



AV 6023-GL



Eiche-elegant

Eiken elegant  
Chêne élégant

AV 6000-GL



Graphit

Grafiet  
Graphite





## STAURAUM ELEGANT INTERPRETIERT

Die innenliegende LED-Beleuchtung der graphitfarbenen Glas-Hochschänke bietet die Möglichkeit, die Farbtemperatur des Lichts der Raumszenierung anzupassen. Die Küchenzeile wirkt trotz des durchgehend dunklen Farbtons und der raumhohen Gestaltung überhaupt nicht maskulin, sondern hat genau die richtige Präsenz und Ausstrahlung.

**Opbergruimte elegant geïnterpreteerd**  
De ledverlichting binnenin de hoge, grafietkleurige kasten in glas biedt de mogelijkheid om de kleurtemperatuur van het licht aan te passen aan de omgeving van de ruimte. Ondanks de consequent donkere kleur en het van vloer tot plafond doorlopende design oogt het keukenblok helemaal niet mannelijk, maar heeft het precies de juiste uitstraling en charisma.

**L'espace de rangement réinterprété avec élégance**  
L'éclairage DEL à l'intérieur des armoires vitrées de couleur graphite permet d'adapter la température de la lumière à la mise en scène de la pièce. Malgré des tons sombres uniformes et l'utilisation de toute la hauteur de la pièce, le coin cuisine ne fait pas du tout masculin : il garde une présence et un rayonnement très mesurés.

**Elegancka interpretacja przestrzeni do przechowywania**  
Inteligentne oświetlenie LED grafitowych wysokich szafek szklanych daje możliwość dostosowania ciepła barwy światła w pomieszczeniu. Aneks kuchenny, pomimo ciemniejszych tonów i formy obejmującej całą wysokość pomieszczenia nie jest przytłaczający, lecz ma doskonale wyważoną formę i wydźwięk.



## INNOVATIVE AUSSTATTUNG MIT FUNKTION

Alles in perfekter Ordnung. Das Auszugssystem Metro Glas mit LED-Beleuchtung und einer Innenorganisation in Esche-dunkel sorgt für Übersicht und eine bequeme Erreichbarkeit. Alle nötigen Dinge zum Kochen und Servieren befinden sich am richtigen Platz. Funktion und Optik sind hier gleichberechtigte Partner.

**Innovatief en functioneel uitgerust** Alles perfect op orde. Het Metro Glas uittreksysteem met ledverlichting en een binnenbekleding in donker essen zorgt voor overzicht en een snel handbereik. Alle noodzakelijkheden om te koken en te serveren bevinden zich op de juiste plaats. Functionaliteit en look zijn hier gelijkwaardige partners.

**Un aménagement innovant et fonctionnel** Rangement parfait garanti. Le système de coulissant Metro Glas avec un éclairage DEL et une organisation intérieure en frêne sombre offre visibilité, confort et accessibilité. Tous les ustensiles pour la cuisine et le service sont bien à leur place. Dans ce contexte, fonctionnalité et esthétique sont mis sur un pied d'égalité.

**Innowacyjne, funkcjonalne wyposażenie** Wszystko w najlepszym porządku. System szuflad Metro Glas z oświetleniem LED i organizacją przestrzeni wewnętrznej w ciemnych odcieniach jesionu zapewni transparentność i wygodną dostępność. Wszystkie rzeczy potrzebne do gotowania i serwowania potraw są w odpowiednim miejscu. Funkcjonalność i wygląd są tu równorzędnymi partnerami.









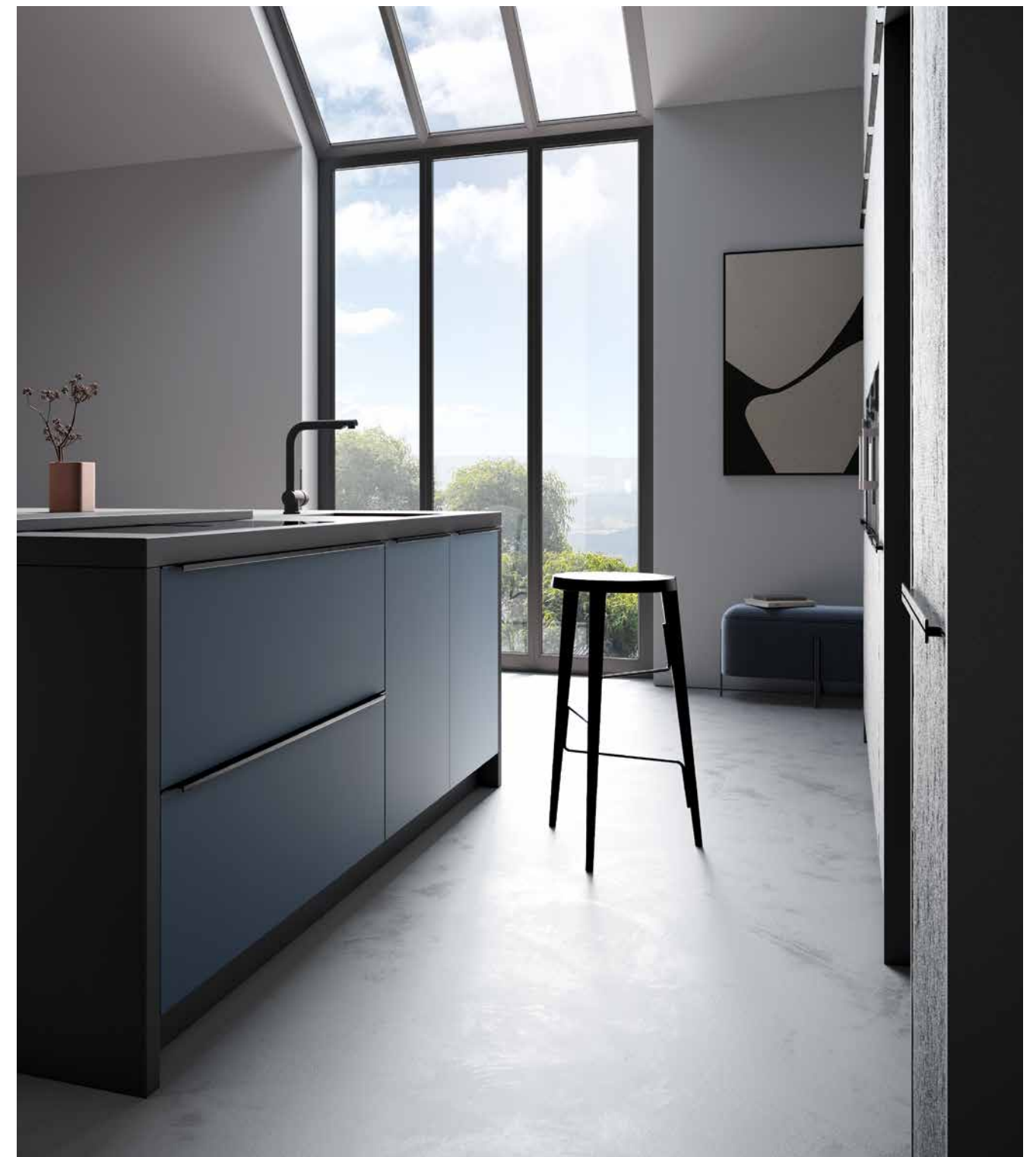
## PERFEKTES PAAR – MODERNE ARCHITEKTUR UND ELEGANTES KÜCHENDESIGN

Eine Küche wie gemalt – lässig und hochattraktiv. Das Steinfurnier Black Star und das warme Blau der Kücheninsel harmonieren mit graphitfarbenen Griffen und schwarzen Arbeitsplatten. Der Vorratsraum hinter der Schrankfront ist perfekt für Vorbereitungen und zum Verstauen von Küchenutensilien geeignet. So sieht optimale Raumausnutzung in Bestform aus.

**Een perfect stel - moderne architectuur en elegant keukendesign** Een keuken als een schilderij - ongedwongen en zeer aantrekkelijk. Black Star steenfineer en het warme blauw van de fronten van het kookeiland zijn in perfecte harmonie met de grafietkleurige handgrepen en zwarte werkbladen. De voorraadkamer achter het kastfront is perfect voor voorbereidingen en om keukengerie in op te bergen. Het ideale voorbeeld van optimaal gebruik van de ruimte.

**Un mariage parfait : architecture moderne et design élégant** Nonchalante et séduisante, cette cuisine est un vrai tableau de maître. Le placage en pierre Black Star et le bleu chaud des portes de l'îlot de cuisine forment un ensemble harmonieux avec les poignées de couleur graphite et les plans de travail noirs. Quant à l'espace disponible qui se cache derrière la porte intégrée, il se prête parfaitement à des préparations et au rangement d'ustensiles de cuisine. De quoi utiliser l'espace de manière optimale.

**Perfekcyjna para – nowoczesna architektura i elegancki design kuchni** Kuchnia jak malowana - komfortowa i pełna atrakcji. Fornir kamienny Black Star i ciepły błękit frontów wyspy kuchennej harmonizują z uchwytami w kolorze grafitu i czarnymi blatami roboczymi. Przestrzeń do przechowywania za frontem szafki jest idealna dla produktów i do umieszczenia przyborów kuchennych. Tak właśnie wygląda optymalne wykorzystanie przestrzeni w najlepszym wydaniu.



AV 7030



Black-star

Black-star

Black-star



AV 6000



NCS S6020-R90B

NCS S6020-R90B

NCS S6020-R90B





## SCHWEBENDE MOMENTE MIT DER FLYING BRIDGE

Die verschiebbare Pultplatte sorgt für zusätzliche Arbeitsfläche und ist ideal, um auch beim Kochen eine leckere Kaffeespezialität zu genießen. Bei Nichtgebrauch lässt sich das Kochfeld komplett mit der schwebenden, zweiten Arbeitsplatte abdecken. Das eingelassene Keramikspülbecken mit der passenden matt-schwarzen Armatur unterstreicht das noble, kühle Unterstatement gekonnt.



**Zwevende momenten met de Flying Bridge** Het verschuifbare werkblad biedt extra werkoppervlak en is ideaal om tijdens het koken te genieten van een heerlijke koffie. Wanneer de kookplaat niet wordt gebruikt, kan ze volledig worden afgedekt met het zwevende tweede werkblad. De verzonken keramische spoelbak met bijpassende matzwarte kraan onderstreept vakkundig het nobele, koele understatement.

**Un plan de travail coulissant pour plus de flexibilité** Ce plateau coulissant accroît la surface de travail et offre un support idéal pour déguster un café, même lorsque vous êtes en train de cuisiner. Ce deuxième plan de travail peut également recouvrir vos plaques de cuisson lorsque vous ne les utilisez pas. Fourni avec des robinets noir mat assortis, l'évier en céramique encastré souligne élégamment la sobriété de l'ensemble avec ses tons nobles et froids.

**Wznościę momenty z Flying Bridge** Przesuwany blat zapewnia dodatkową powierzchnię roboczą i jest idealny do delektowania się pyszną kawą nawet podczas gotowania. Gdy płyta grzewcza nie jest używana, można ją całkowicie przykryć drugim, lewitującym blatem roboczym. Wpuszczany ceramiczny zlew z dopasowaną matową czarną armaturą umiejętnie podkreśla szlachetną, wyrachowaną deklarację architektoniczną.



## VORRATSRaum MIT CLEVEREN LÖSUNGEN

Optimal geplant: der Vorratsraum als verlängerter Arbeitsplatz. Hier gibt es den nötigen Stauraum für Lebensmittel und Küchenutensilien. Mit zwei, drei Schritten von der Küche aus direkt erreichbar, zeigt sich das ganze Können dieses Raumes. Auszüge, zusätzliche Arbeitsflächen, beleuchtete Boards, ein Weinkühlschrank sowie ein zweites Spülbecken sorgen für eine leichte Arbeitsorganisation im Hintergrund.

**Vorraadkamer met slimme oplossingen** Optimaal ontworpen: voorraadkamer als verlengde werkplek. Hier is de nodige opberg ruimte voorzien voor levensmiddelen en keukengerie. Direct toegankelijk vanuit de keuken in twee of drie stappen, toont deze ruimte al zijn mogelijkheden. Uittrekelementen, extra werkbladen, verlichte planken, een wijnkoelkast en een tweede spoelbak zorgen voor een eenvoudige organisatie van het werk op de achtergrond.

**Espace de rangement et solutions intelligentes** Un espace de rangement qui complète la zone de travail de manière optimale. Il offre tout l'espace nécessaire pour entreposer produits alimentaires et ustensiles de cuisine. Situé à deux pas de la cuisine et directement accessible, il dévoile toutes ses possibilités. Des tiroirs, des plans de travail supplémentaires, des étagères éclairées, la cave à vins réfrigérée et un deuxième évier permettent d'organiser facilement le travail en arrière-plan.

**Miejsce przechowywanie z inteligentnymi rozwiązaniami** Optymalnie zaplanowane magazynowanie to zwiększenie miejsca pracy. Tutaj znajduje się niezbędna przestrzeń do przechowywania żywności i przyborów kuchennych. Bezpośrednio dwa, trzy kroki z miejsca pracy uwidacznia się pełnia możliwości tego pomieszczenia. Wysuwane szuflady, dodatkowe powierzchnie robocze, podświetlane półki i lodówka na wino, a także drugi zlew zapewniają łatwą organizację pracy w tle.









## ELEGANTE HOLZFRONT IN MODERNEM STYLE

Die furnierte Oberfläche in Nussbaum-elegant rückt die lebendige Holzstruktur in den Fokus. Das Design der Fronten passt hervorragend in eine geradlinige, großzügige Raumgestaltung. Diese grifflose Küche überzeugt mit feinen Linien, innovativer Technik und einer grandiosen Innenausstattung. Perfekt dazu: die Kücheninsel und die Schrank-Regal-Kombination.



### Elegant houten front in moderne stijl

Het gefineerde oppervlak in elegant notenhout brengt de levendige houtstructuur in beeld. Het ontwerp van de fronten past perfect in een rechte, ruime kamerinrichting. Deze greeploze keuken maakt indruk met fijne lijnen, innovatieve technologie en een grandioos interieur. Perfect bijpassend: het kookeiland en de combi kast-legger.

### Une porte en bois élégante dans un style moderne

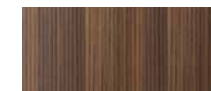
L'élégante surface plaquée en noyer met en valeur toute la vivacité de la structure en bois. Le design des portes se marie à la perfection avec une pièce vaste aux lignes droites. Cette cuisine sans poignées séduit par son aspect épuré, sa technologie innovante et des équipements intérieurs grandioses. L'îlot de cuisine et la combinaison meubles avec étagères s'y intègrent harmonieusement.

### Fronty drewniane w nowoczesnym stylu

Forniowane powierzchnie, emanujące elegancją drewna orzechowego, umieszczają w centrum zainteresowania strukturę drewna. Design frontów doskonale pasuje do prostych linii i zaprojektowanych z rozmachem wnętrz. Kuchnia bez uchwytów urzeka delikatnymi liniami, nowoczesną technologią i niesamowitym efektem dla wnętrza. Doskonałe połączenie: Wyspa kuchenna i kombinacja szafek i półek.



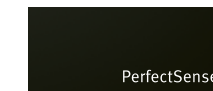
AV 6088-GL



Nussbaum-elegant

Notenhout elegant  
Noyer élégant

AV 2135-GL



Schwarz

Zwart  
Noir







## EIN HOCH AUF ZEITLOSE FORMEN UND FARBEN

Die stimmige Kombination aus Rahmenfronten in Greige und edler, marmorierter Calacatta-Keramik lässt das Herz höher schlagen. Die Hochschränke mit dem mittig integrierten Backofen sind ein weiteres Highlight. Sie trennen Küche und Wohnbereich optisch voneinander und geben gleichzeitig den Blick auf den angrenzenden Wohnbereich frei.

**Een voorliefde voor tijdloze vormen en kleuren** De harmonieuze combinatie van het kaderfront in greige met het edele gemarmerde keramiekfront Calacatta doet het hart sneller slaan. De hoge kasten met de centraal geïntegreerde oven zijn een ander hoogtepunt. Ze scheiden de keuken visueel van het woongedeelte, maar laten toe een glimp op te vangen van de aangrenzende woonruimte.

**Vive les formes et couleurs intemporelles** Cet ensemble harmonieux combinant portes à cadre de couleur grège et portes en céramique d'aspect marbre Calacatta ne laisse personne indifférent. Autre point fort: les placards hauts au centre desquels s'intègre le four. Ils créent une séparation visuelle entre la cuisine et le salon voisin tout en permettant une vue d'ensemble.

**Wiwat dla ponadczasowych kształtów i kolorów** Harmonijne połączenie szaro-beżowego frontu ramowego ze szlachetnym marmurkowym frontem ceramicznym Calacatta sprawia, że serce bije szybciej. Kolejną atrakcją są wysokie szafki z centralnie zintegrowanym piekarnikiem. Wizualnie oddzielają kuchnię od części mieszkalnej, ale zapewniają widok na sąsiednie pomieszczenia.



AV 5045



Greige

Greige  
Grège

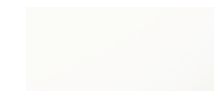
AV 8000-GL



Calacatta

Calacatta  
Calacatta

AV 6000-GL



Kristallweiß

Kristalwit  
Blanc cristal

**RAL** AV 6000



RAL 7002

RAL 7002  
RAL 7002





## INNENARCHITEKTUR AUF HÖCHSTEM NIVEAU

Glatte Flächen und die perfekte Kombination sanfter Farbtöne lassen diesen Flur so einladend und stylisch wirken wie den Wohnbereich. Das raumübergreifende Farbkonzept verbindet Wohnen und Kochen aufs Schönste miteinander. Feine Note: Die goldfarbenen Griffe bilden eine harmonische Einheit mit den warmen Farbflächen.

**Interieurdesign op het hoogste niveau** Dankzij het tweedimensionale gebruik en de perfecte combinatie van zachte kleurtinten ziet deze ruimte er net zo uitnodigend en stijlvol uit als het woongedeelte. Het cross-room kleurenconcept combineert wonen en koken op de mooiste manier. Een fijne touch: de goudkleurige handgrepen vormen een harmonieus geheel met de warme kleurvlakken.

**L'aménagement intérieur sous son plus beau jour** Grâce à l'utilisation de ses surfaces et à des couleurs douces harmonieuses, ce couloir est aussi accueillant et élégant qu'un salon. Les couleurs, cohérentes d'une pièce à l'autre, créent un trait d'union des plus esthétiques entre le salon et la cuisine. Cerise sur le gâteau : les poignées forment un tout harmonieux avec les surfaces aux couleurs chaudes.

**Architektura wnętrz na najwyższym poziomie** Wielkopowierzchniowe zastosowanie delikatnych odcieni kolorów i ich idealne połączenie sprawia, że ten korytarz wygląda zapraszająco i elegancko jak pomieszczenie mieszkalne. Koncepcja kolorystyczna, która obejmuje wszystkie pomieszczenia, łączy część mieszkalną i kuchenną w najpiękniejszy sposób. Subtelny smak: Złote uchwyty i listwy podchwytowe tworzą harmonijną całość z ciepłymi barwami powierzchni.







## TRENDTON SCHWARZ MIT ECHTEM STEINFURNIER

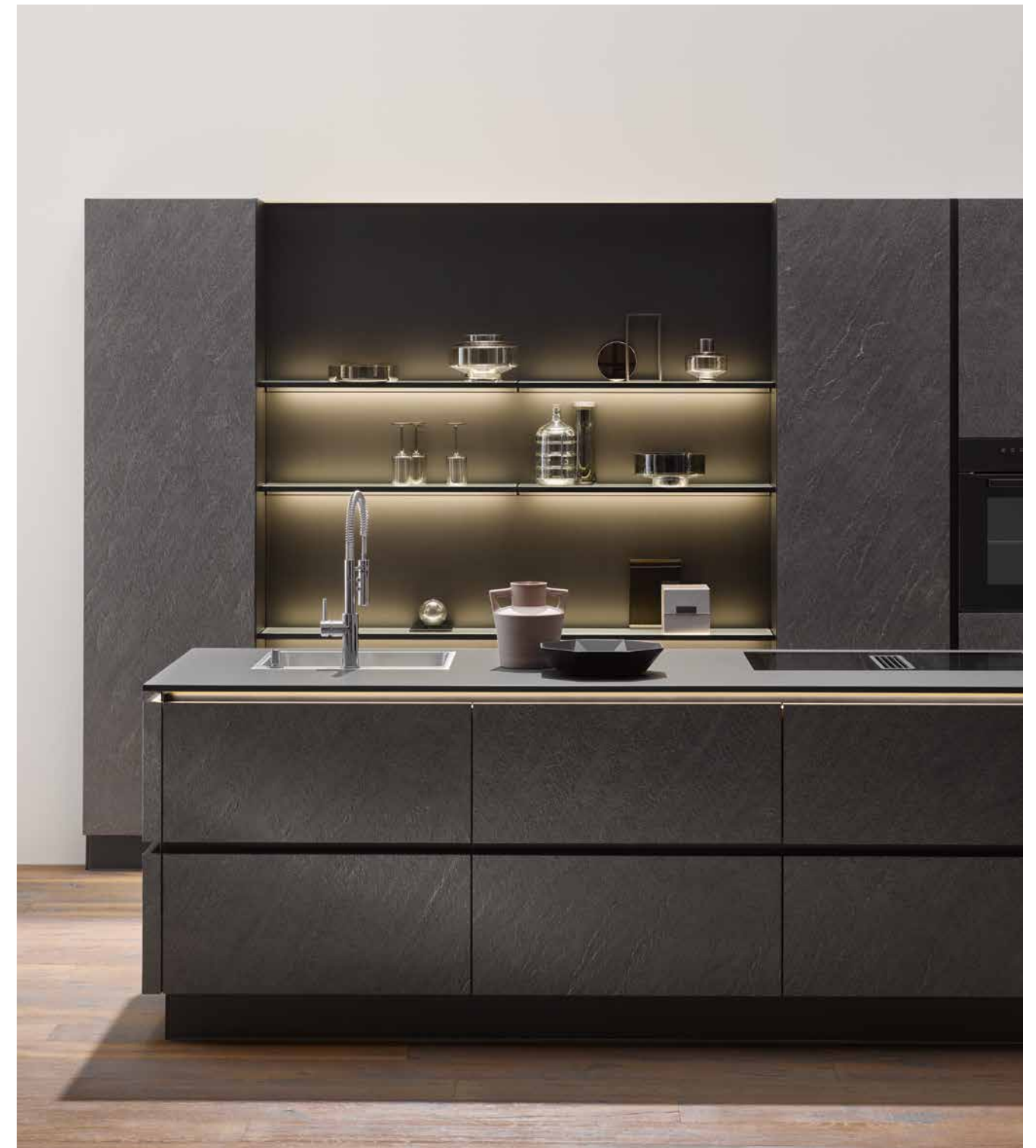
Schwarz im Mittelpunkt – ein exzellenter Küchenentwurf. Er besticht durch die angesagte Farbe, das aufgebrauchte Steinfurnier auf den Fronten und die Glas-Hochschränke mit Metallrahmen. Edel dazu: Sideboard und Esstisch im Dekor Walnuss-dunkel mit modernem Gestell aus Metall. Die Leuchtböden der Regale sind stimmungsvolle Lichtquellen.



**Trendy zwart met echt steenfineer** Zwart in het middelpunt - een uitstekend keukenontwerp. Het bekoort door zijn trendy kleur, de steenfineer die op de fronten is aangebracht en de glazen hoge kasten met metalen frames. Fraai daarbij: dressoir en eettafel in donker notenhout met modern metalen onderstel. De verlichte leggers vormen sfeervolle lichtbronnen.

**L'élégance du noir avec un placage en pierre véritable** Cet excellent projet de cuisine fait la part belle au noir. Il se démarque par une couleur tendance, un placage en pierre au niveau des façades et une armoire avec porte en verre et cadre métallique. Un sideboard et une table à manger en noyer sombre avec une structure moderne en métal viennent compléter l'ensemble avec élégance. Quant aux étagères lumineuses, elle apportent un éclairage chaleureux.

**Modna tonacja czerń z prawdziwym fornirem kamiennym** Czerń w centrum uwagi – doskonały projekt kuchni. Urzeka popularnym kolorem, kamienny fornirem na frontach oraz przeszklonymi, wysokimi szafami z metalowymi ramami. Szlachetne dodatki: Sideboard i stół do jadalni w ciemnym drewnie orzechowym z nowoczesnym metalowym stelażem. Podświetlane półki regatów to nastrojowe źródła światła.



AV 7030-GL



Black-star

Black-star

Black-star

AV 2041



Walnuss-dunkel

Walnoot donker

Noix foncée







## HOCHSCHRANK IN NEUER DIMENSION

Eine ausgesprochen innovative Idee: Der Tandem-Schwenkauszug bietet beste Übersicht und nutzt den Stauraum optimal aus. Das hintere Schrankregal gleitet dem Benutzer beim Öffnen der Tür entgegen, das vordere Regal ist dann ebenfalls komplett einsehbar. Bonus: alle Vorräte sind auf einen Blick einsehbar und sofort griffbereit.

**Hoge kast in een nieuwe dimensie**  
Een uitgesproken innovatief idee. Het Tandem-draai-element biedt het beste overzicht en maakt optimaal gebruik van de opbergruimte. De achterste kastleggers schuiven naar de gebruiker toe wanneer de deur wordt geopend, het voorste rek wordt dan ook volledig zichtbaar. Bonus: alle benodigheden in één oogopslag binnen handbereik.

**Une armoire qui passe au niveau supérieur** Fruit d'une idée extrêmement innovante, le coulissant pivotant en tandem offre une vue d'ensemble parfaite et utilise l'espace de rangement de manière optimale. Lors de l'ouverture de la porte, les étagères à l'arrière de l'armoire glissent vers l'avant tandis que les étagères de la porte restent parfaitement visibles. Toutes les provisions sont ainsi à portée de main et de regard.

**Wysoka szafa w nowym wymiarze**  
Wyjątkowo innowacyjny pomysł. System uchylny, tandem zapewnia doskonałą organizację i optymalne wykorzystanie dostępnej przestrzeni. Tylny regał przesuwają się przy otwarciu drzwi w stronę użytkownika, a przedni pozostaje w pełni widoczny. Nagroda: wszystkie zapasy dostępne od razu.

## SHOWROOM UND STAURAUM HINTER GLAS

Die Glasfronten der Hochschränke mit Metallrahmen und LED-Beleuchtung passen perfekt zu den schwarzen Fronten in Steinfurnier. Glas ist ein Klassiker in der Küche und zeigt sein Potenzial als Frontenmaterial besonders in modernen, großzügigen Küchen. Edel und filigran: die Metallrahmen in Schwarz.

### **Showroom en opberg ruimte achter glas**

De glazen fronten van de hoge kasten met metalen frames en ledverlichting passen perfect bij de zwarte fronten in steen-fineer. Glas is een klassieker in de keuken en toont zijn potentieel als frontmateriaal, vooral in moderne, ruime keukens. Sierlijk en filigraan: de metalen frames in zwart.

### **Un espace d'exposition et de rangement**

**derrière une paroi en verre** Les portes en verre des armoires dotées d'un cadre métallique et d'un éclairage DEL se marient parfaitement avec les façades noires avec placage en pierre. Grand classique dans les cuisines, le verre dévoile particulièrement son potentiel au niveau des portes dans de vastes cuisines modernes. Le cadre métallique noir se caractérise par son aspect raffiné et aérien.

### **Showroom i przestrzeń do przechowania**

**za szkłem** Szklane fronty szaf wysokich z metalowymi ramami z oświetleniem LED doskonale komponują się z czarnymi frontami w fornirze kamiennym. Szkło to klasyka w kuchni. Swoją rolę jako materiał frontowy rozwija zwłaszcza w nowoczesnych, dużych pomieszczeniach. Szlachetne i filigranowe: czarne, metalowe ramy.







## ZEITLOSES DESIGN MIT HOHER FUNKTIONALITÄT

Das Auszugssystem SLD mit Glas und die Innenorganisation MOVE sind optimal aufeinander abgestimmt und bieten eine große Gestaltungsfreiheit. Das System mit der reduzierten Formensprache passt perfekt zu modernen Küchenentwürfen. Schön verstaut und übersichtlich geordnet finden hier alle Utensilien Platz.

**Tijdloos design met hoge functionaliteit**  
Het SLD-uittreksysteem met glas en het MOVE-organisatiesysteem zijn perfect op elkaar afgestemd en bieden veel vrijheid bij de vormgeving. Het systeem met zijn gereduceerde designtaal past perfect in moderne keukendesigns. Alle keukengerie is netjes opgeborgen en duidelijk geordend.

**Un design intemporel et une grande polyvalence**  
Le système de coulissant SLD avec paroi en verre éclairée et l'organisation intérieure MOVE forment un ensemble harmonieux qui offre une grande liberté d'aménagement. Ce système aux formes épurées s'intègre à la perfection aux projets de cuisine modernes. Tous les ustensiles y trouvent leur place - pour un rangement clair, net et précis.

**Ponadczasowy design o dużej funkcjonalności**  
System szuflad SLD z szkłem i organizacją wnętrza MOVE jest doskonale spasowany i daje dużą swobodę w kreatywnej aranżacji przestrzeni. System o prostych formach doskonale wpasowuje się w nowoczesne projekty kuchni. Wszystkie przyrządy znajdują w nim swoje uporządkowane miejsce.







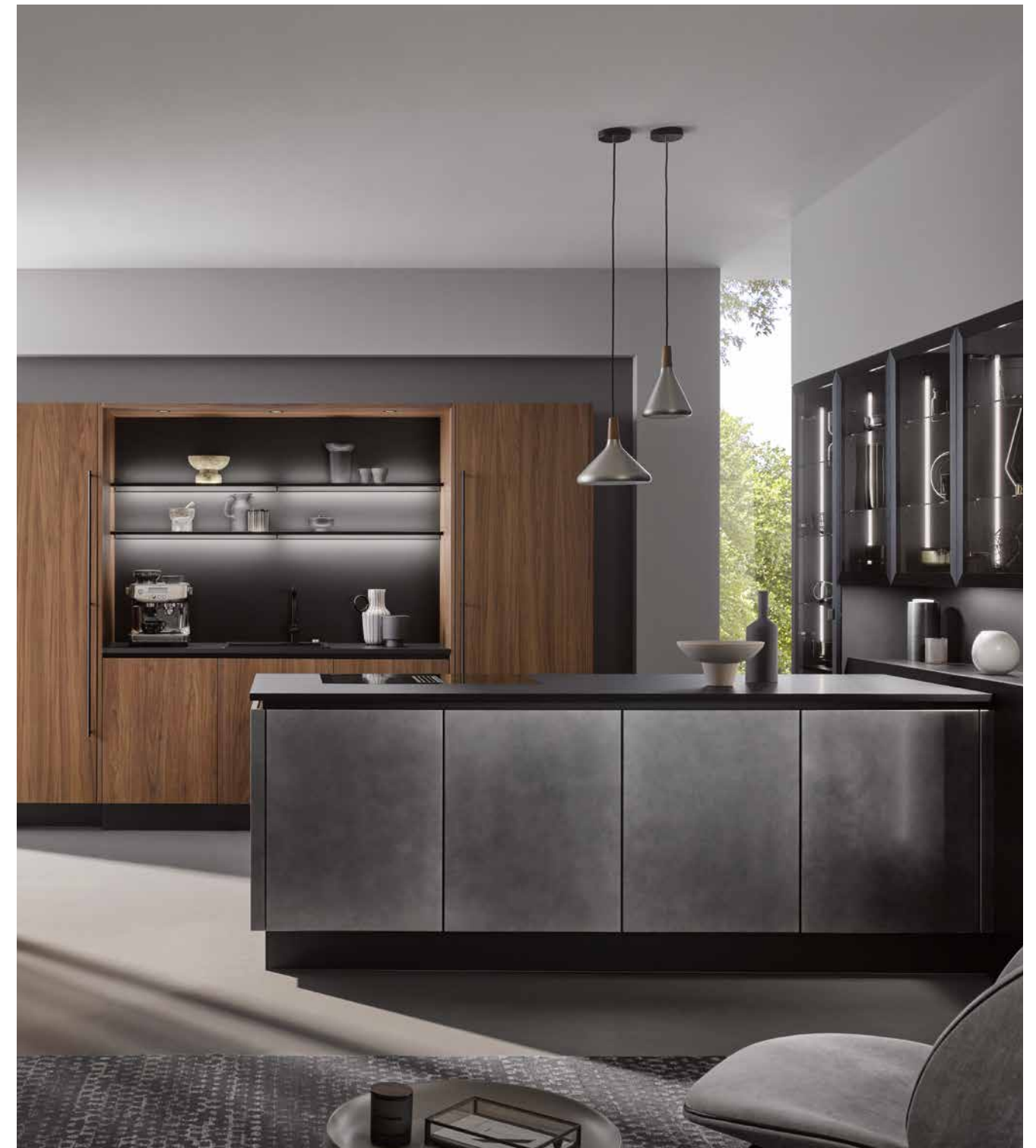
## SPANNENDE KONTRASTE IN MODERNEM DESIGN

Die Kücheninsel in Industriestahloptik ist das bestimmende Element dieser Küche. Sie harmoniert bestens mit den Glasschränken und setzt sich markant von der Küche im eleganten Nussbaumfurnier ab. Die Glasschränke fungieren als Raumteiler, der die Küche optisch vom Essbereich trennt.

**Spannende contrasten in modern design**  
Het kookeiland in industriële staallook is eyecatcher van deze keuken. Het is sluit perfect aan bij de glazen kasten en contrasteert opvallend met de keuken in elegant walnootfineer. De glazen kasten fungeren als scheidingswand, waardoor de keuken visueel wordt gescheiden van het eetgedeelte.

**Des contrastes saisissants dans un design moderne**  
D'aspect acier industriel, l'îlot de cuisine joue le premier rôle dans cette cuisine. Se mariant harmonieusement avec les armoires avec leurs portes en verres, il se démarque du reste de la cuisine avec son élégant placage en noyer. Les armoires avec leurs portes en verres créent quant à elles une séparation visuelle entre la cuisine et la salle à manger.

**Emocjonujące kontrasty nowoczesnych projektów**  
Wyspa kuchenna w estetyce stali przemysłowej jest elementem określającym charakter kuchni. Harmonijnie łączy się z szklanymi szafkami, a jednocześnie wyraziście wybija się na tle eleganckiej, orzechowej kuchni. Szklane szafki dzielą optycznie przestrzeń kuchenną od jadalnej.



AV 6088-GL



Nussbaum-elegant

Notenhout elegant  
Noyer élégant

AV 7070-GL



Industriestahl

Industrieel staal  
Acier industriel





## KÜCHE PRAKTISCH WEITER GEDACHT

Die Pocket Doors mit seitlich versenkbaren Türen bieten Überraschendes. Sie dienen als Sichtschutz für Kühl-Gefrierkombinationen oder Backöfen – hinter Pocket-Türen lässt sich einiges verbergen.

**Keuken praktisch doordacht** De pocketdeuren met zijdelings inklapbare deuren bieden iets verrassends. Ze dienen als privacy-schermen voor koelkasten, diepvriezers of ovens - er kan veel verborgen worden achter pocketdeuren.

**Le côté pratique de la cuisine repensée** Les Pocket Doors avec ses portes coulissantes disparaissant sur les côtés réservent bien des surprises. Elles font office de brise-vue pour les réfrigérateurs et congélateurs, les fours ou bien d'autres éléments encore.

**Praktyczne rozszerzenie kuchni** Pocket Doors z drzwiami chowanymi na boki są nie lada niespodzianką. Służą jako przestony dla lodówek i zamrażarek albo piekarników – za Pocket Doors można ukryć niejedno.





## HAND IN HAND: FUNKTION UND OPTIK

Das Auszugssystem SLD Box mit der Innenorganisation in Esche-dunkel setzt optisch wie funktional neue Maßstäbe. Die Unterflurführung und die filigrane, doppelwandige Zarge aus Stahl halten selbst hohen Belastungen stand. Im edlen Titan Look mit metallischer Pigmentierung macht Stauraum noch mehr Freude.

**Hand in hand: functionaliteit en look** Het uittreksysteem SLD Box met de binnenbekleding in donker essen zet zowel optisch als functioneel nieuwe maatstaven. De ondervoelvoorziening en het filigrane, dubbelwandige stalen frame zijn zelfs bestand tegen zware belastingen. In de elegante titanium look met metallic pigmentatie wordt opbergen nog leuker.

**Fonctionnalité et esthétique, le duo gagnant** Le système de tiroir/coulissant SLD Box avec son organisation intérieure en frêne foncé repousse les limites de l'esthétisme et de la fonctionnalité. Le guidage des glissières sous le fond inférieur et le châssis filigrane à double paroi en acier résistent aux charges les plus élevées. Ranger n'a jamais été aussi agréable avec cet aspect titane raffiné et cette pigmentation métallique.

**Ręka w rękę: funkcjonalność i wygląd** System szuflad SLD Box z wewnętrznymi elementami organizacyjnymi w ciemnym jesionie wyznaczają nowe standardy pod kątem optycznym i funkcjonalnym. Schowane prowadnice i filigranowe, stalowe ramy o podwójnych ściankach wytrzymują nawet największe obciążenia. W szlachetnej wersji tytanowej z metaliczną pigmentacją przestrzeń do przechowywania daje jeszcze więcej radości.



## GRIFFLOSE TRANSPARENZ IM ZUSAMMENSPIEL

Zu den zentralen Themen in der Küchenplanung gehören Stauraum und Ergonomie. Beides ist hier bestens vereint. Die hochwertigen Glasoberflächen bieten den nötigen Platz und sind bequem zu nutzen. Die grifflose Gestaltung der Oberschränke unterstreicht die gerade Linie dieser Küche zusätzlich.

**Greeploze transparantie in interactie** Opbergruimte en ergonomie behoren tot de centrale thema's bij de inrichting van een keuken. Beide zijn hier perfect gecombineerd. De kwaliteitsvolle glazen wandmeubels bieden de nodige ruimte en zijn gemakkelijk in gebruik. Het greeploze ontwerp van de wandmeubels benadrukt nog eens de rechte lijnen van deze keuken.

**Transparence et harmonie sans poignées** Espace de rangement et ergonomie font partie des principaux facteurs à prendre en considération pour planifier une cuisine. Or, les voici combinés de la meilleure des façons : les élégantes armoires avec porte en verre offrent l'espace nécessaire et sont faciles à utiliser. La conception sans poignée des meubles hauts souligne encore plus les lignes droites de cette cuisine.

**Bezuchwytowa transparentność w interakcji** Jedną z najważniejszych kwestii przy planowaniu kuchni jest przestrzeń do przechowywania i ergonomia. Te dwa aspekty doskonale się tu łączą. Wysokiej jakości szklane szafki górne dają niezbędną przestrzeń i są wygodne w użytkowaniu. Brak uchwytów w szafkach górnych dodatkowo podkreśla prostą linię tej kuchni.







## SEITE AN SEITE DOPPELT SCHÖN

Sideboards sind aus modernen Wohnwelten nicht mehr wegzudenken. Sie sind mehr als reine Stauraumelemente und sorgen im gleichen Look wie die Küche für ein stimmungsvolles Ambiente in offenen Wohnbereichen. Die grifflosen Varianten als High- und Lowboard in Nussbaum-elegant mit schwarzem Regalfach stehen auf formschönen Metallfüßen.

**Zij aan zij dubbel zo mooi** Dressoirs zijn niet meer weg te denken uit de moderne woonomgeving. Ze zijn meer dan alleen maar opbergelementen en zorgen, in dezelfde look als de keuken, voor een sfeervolle en architectonische ambiance in open woonruimten. De greeploze versies als highboards en lowboards in elegant notenhout met zwarte leggers staan op fraai gevormde metalen poten.

**Deux fois plus beaux côte à côte** Les sideboards sont désormais indissociables des espaces de vie modernes. Bien plus que de simples meubles de rangement, ils reprennent ici les couleurs de la cuisine et créent une ambiance élégante et chaleureuse dans les espaces ouverts. Qu'ils soient grands ou petits, les variantes / versions sans poignée des sideboards, en noyer élégant avec étagère noire, sont posés sur des pieds métalliques esthétiques.

**Ramię w ramię w dwojnasób piękne** Trudno dziś wyobrazić sobie nowoczesne mieszkanie bez szafek typu Sideboard. To coś więcej niż zwykłe miejsce do przechowywania. Utrzymując styl kuchni zapewniają nastrojową, spójną architektonicznie atmosferę w częściach mieszkalnych. Niskie i wysokie wersje bez uchwytów z eleganckim, orzechowym wykończeniem i czarnymi półkami stoją na estetycznych stopach metalowych.







## EINE STILSICHERE VERBINDUNG

Hier gehen Design und Architektur Hand in Hand. No way für schnelle Trends – vielmehr stehen Qualität und Funktionalität im Fokus. Die Küchenmöbel sind Solisten im Raum und zeigen sich zurückhaltend mit klarer Linienführung. Die Farbgestaltung in Schwarz und Eukalyptus verstärkt den puristischen Look zusätzlich und ist auch im angrenzenden Hauswirtschaftsraum konsequent umgesetzt.

**Een stijlvolle combinatie** Design en architectuur gaan hier hand in hand. Hier is geen plaats voor vluchtige trends - de focus ligt eerder op kwaliteit en functionaliteit. Het keukenmeubilair staat op zichzelf in de ruimte en is ingetogen met duidelijke lijnen. De kleurencombinatie van zwart en eucalyptus versterkt de puristische look nog meer en wordt ook consequent doorgevoerd in de aangrenzende berging.

**Une combinaison élégante** Dans cette cuisine, design et architecture sont indissociables. Ici, les modes passagères n'ont pas leur place et l'accent est mis sur la qualité et la fonctionnalité. Isolés dans la pièce, les meubles se montrent discrets avec leurs lignes claires. L'emploi du noir et de la couleur eucalyptus renforce l'effet épuré, et cette association de couleurs se retrouve également dans l'espace de rangement voisin.

**Połączenie w najlepszym stylu** Tutaj design i architektura idą w parze. Nie ma mowy o szybko zmieniających się trendach - to jakość i funkcjonalność są w centrum uwagi. Meble kuchenne w pomieszczeniu są solistami i powściągliwie prezentują swoje klarowne linie. Zestawienie czerni i eukaliptusa dodatkowo podkreśla purystyczny wygląd kuchni i jest również konsekwentnie kontynuowane w sąsiadującym pomieszczeniu gospodarczym..



AV 6000-GL



Eukalyptus

Eucalyptus

Eucalyptus

AV 6000-GL



Schwarz

Zwart

Noir





## BESTES INTERIOR-DESIGN FÜR DEKO UND CO.

Hier sind Materialien, Formen und Farben so angeordnet, dass sie sich gegenseitig unterstützen. Beleuchtete Wandboards aus Glas mit Metallrahmen bilden einen aussagekräftigen Gegenpol zum darunterliegenden Regalelement in Eukalyptus und den hängenden Glasschränken. Eleganter Background als Kontrastprogramm: Die Wandverkleidung in Walnuss-dunkel.

**Het beste interieurontwerp voor deco en co.** Hier zijn materialen, vorm en kleuren zo gerangschikt dat ze elkaar ondersteunen. Verlichte wandpanelen met metalen frames en glazen panelen vormen een expressief contrast met het eucalyptus leggerelement eronder en de glazen hangkasten. Elegante achtergrond als contrast: wandpanelen in donkere notelaar.

**Un intérieur parfaitement aménagé et décoré** Les matériaux, les formes et les couleurs sont arrangés de façon à bien fusionner. Des étagères éclairées avec cadre métallique et panneau de verre forment un contraste saisissant avec le présentoir en eucalyptus qu'elles surplombent, et les vitrines suspendues. De couleur noyer sombre, le revêtement mural à l'arrière-plan renforce encore ce contraste harmonieux.

**Najlepszy projekt wnętrza w całej gamie dodatków** Tutaj materiały, formy i kolory są ułożone w taki sposób, że się wzajemnie wspierają. Podświetlane regały ściennie z metalowymi ramami i szklanymi panelami tworzą wyrazisty kontrast dla eukaliptusowego regału poniżej i wiszących szklanych szafek. Eleganckie tło jako kontrastowy program: Panele ściennie w kolorze ciemnego orzecha włoskiego.



## ALLES IN BESTER ORDNUNG

Der Hauswirtschaftsraum mit vollkommenen Proportionen, der jede Menge Bewegungsfreiheit und großzügigen Stauraum bietet. Der Allrounder für alles, was nicht auf den ersten Blick zu sehen sein soll. Komfortable Auszüge, Hochschränke und Regale stecken viel weg und sorgen für optimiertes Wirtschaften. In den Weinkühlschränken lagern Getränke bestens.

**Alles perfect geordend** De berging met perfecte verhoudingen, die veel bewegingsvrijheid en opbergruimte biedt. De allrounder voor alles wat niet onmiddellijk gezien moet worden. Handige uittrekelementen, hoge kasten en legplanken bergen veel op en zorgen voor optimale benutting. Dranken worden perfect bewaard in de wijnkoelkasten.

**Tout est parfaitement rangé** L'espace de rangement aux proportions généreuses, pour une grande liberté de mouvement et d'innombrables possibilités de stockage. La solution passe-partout pour tout ce qui doit se faire discret. Des tiroirs, des armoires et des étagères confortables offrent un grand espace de rangement et permettent d'optimiser la gestion du foyer. Quant aux caves à vins réfrigérées, elles sont idéales pour le stockage des boissons.

**Wszystko w jak najlepszym porządku** Pomieszczenie gospodarstwa domowego o idealnych proporcjach, oferujące dużą swobodę ruchu i przestrzeń do przechowywania. Wszechstronna aranżacja do wszystkiego, co nie powinno być widoczne na pierwszy rzut oka. Komfortowe wysuwane szuflady, wysokie szafki i półki pozwalają wiele schować i zapewniają optymalne gospodarowanie. Napoje są doskonale przechowywane w lodówkach na wino.







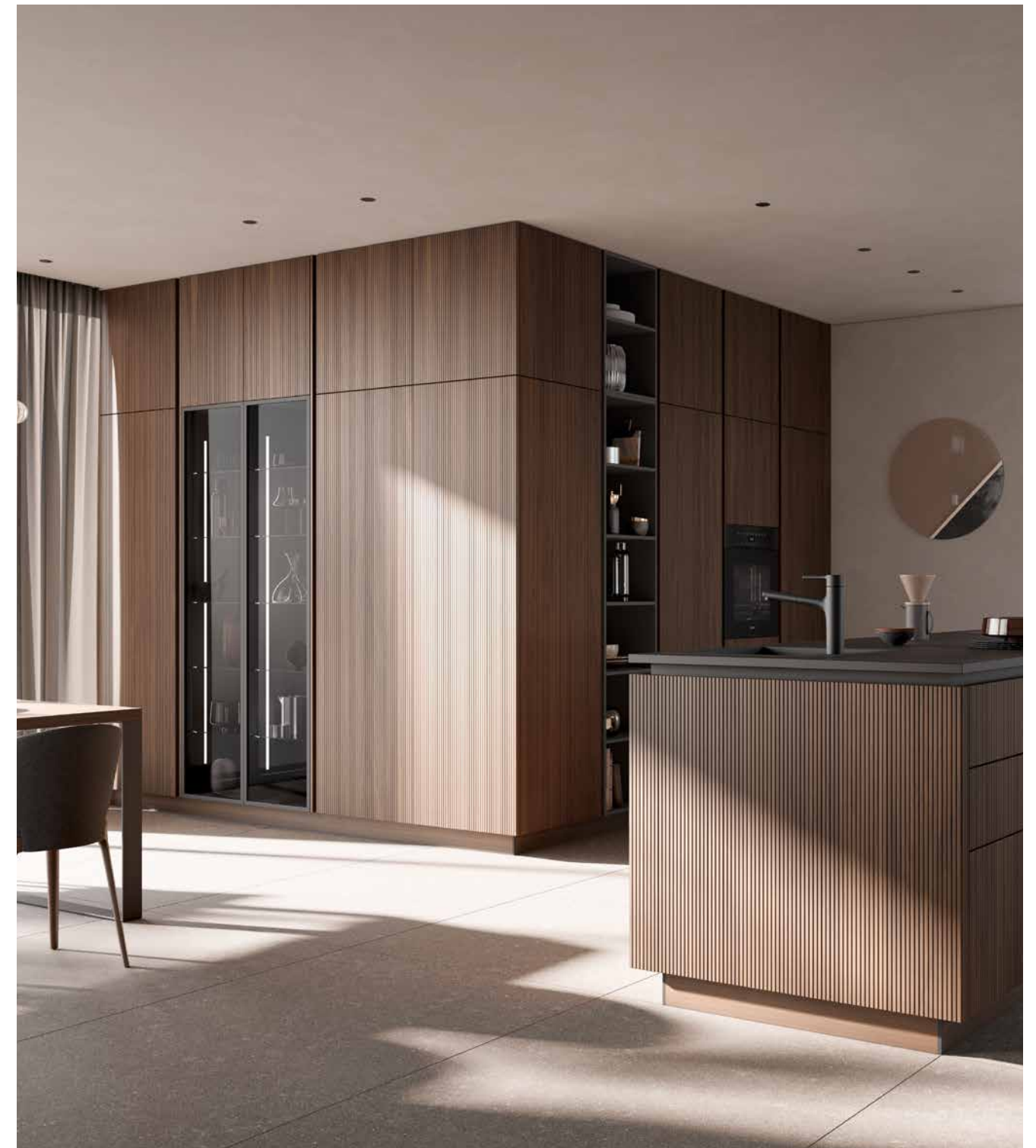
## NEXT LEVEL MIT BESONDEREN FACETTEN

Design auf ganzer Linie – hier begeistert die hochwertige Rillenfront aus Holz mit dem sehr schmalen Fugenbild ebenso wie die gesamte Architektur der Küche. Die funktionalen Bereiche sind fast unsichtbar in der Kücheninsel und dem quadratischen Hochschrank-element untergebracht. Auflockernde Details: die beiden Glastüren und das deckenhohe Regal.

**Next level met speciale facetten** Design over de hele lijn - hier is het hoogwaardige houten reliëffront met zijn zeer smalle voegenpatroon net zo indrukwekkend als de hele architectuur van de keuken. De functionele zones zijn bijna onzichtbaar ondergebracht in het kookeiland en de vierkante hoge kast. Fascinerende details: de twee glazen deuren en het plafondhoge regaal.

**Encore plus originel** Le design sur toute la ligne : cette cuisine séduit par ses portes en bois rainuré de grande qualité, ses joints très discrets et son aménagement global. Les espaces fonctionnels disparaissent presque complètement dans l'ilot de cuisine et l'armoire carrée. Les deux portes en verre et les étagères montant jusqu'au plafond y apportent une touche décontractée.

**Wyższy poziom w wyjątkowych różnorodnych obliczach** Wszeloboczny design - tutaj zachwyca wysokiej jakości drewniany front ryflowany z bardzo wąskim obrazem fug jak i cała architektura kuchni. Funkcjonalne obszary są niemal niewidocznie umieszczone w wyspie kuchennej i wysokim elemencie szafowym. Ożywiający detale: dwoje szklanych drzwi i półka pod sufit.



AV 6023-GL



Nussbaum-elegant

Notenhout elegant

Noyer élégant









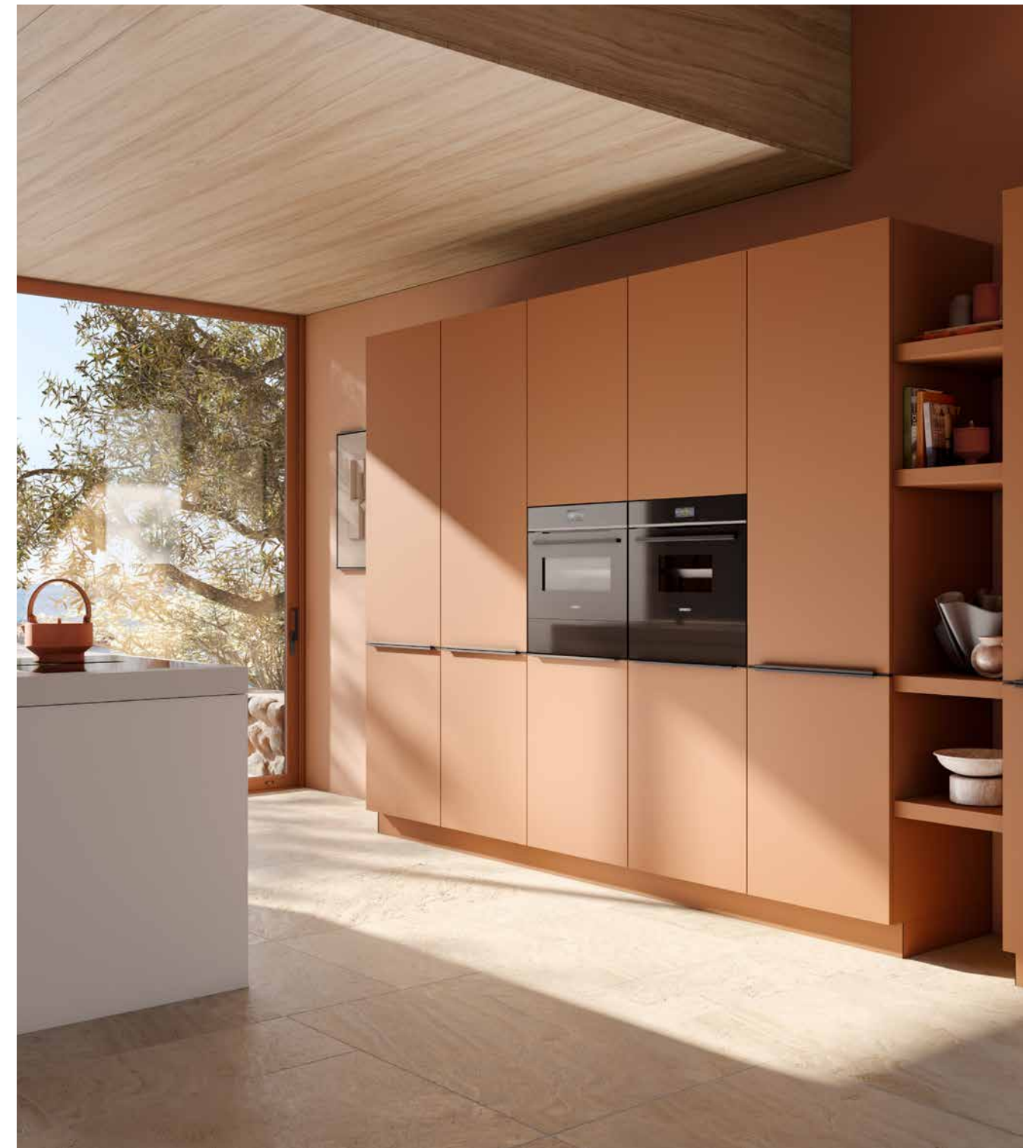
## MEDITERRANES LEBENSGEFÜHL NEU INSZENIERT

Eine Farbe mit Ausstrahlung. Sie stimmt fröhlich, holt die Sonne ins Haus und sorgt für eine mediterrane Atmosphäre. Eine Küche, die mit sicherer Hand neu interpretiert wurde – die schwarzen Griffleisten und die Kücheninsel in Weiß geben die nötige Struktur. Die durchdachten Details sind funktional, das zeitlose Design wohnlich – eine Küche, die sofort zum Kochen animiert.

**Een nieuwe kijk op de mediterrane levensstijl** Een kleur met charisma. Ze zorgt voor een vrolijke sfeer, brengt de zon in huis en creëert een mediterrane sfeer. Een keuken die met overtuiging is geherinterpreteerd - de zwarte greeplijsten en het witte keukeneiland zorgen voor de nodige structuur. De doordachte details zijn functioneel, het tijdloze design huiselijk - een keuken die meteen aanzet tot koken.

**L'art de vie méditerranéen tout repensé** Cette couleur éclatante égaye la pièce, amène le soleil dans la maison et crée une atmosphère toute méditerranéenne. Une cuisine réinventée avec brio qui tire sa structure des poignées noires et de l'îlot de cuisine blanc. Fonctionnelle dans les moindres détails et accueillante avec son design intemporel, cette cuisine donne tout de suite envie de se mettre aux fourneaux.

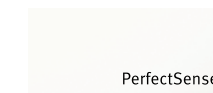
**Śródziemnomorski styl życia w nowej odstonie** Kolor z charyzmą. Wprowadza radosny nastrój, wnosi do domu słońce i tworzy śródziemnomorską atmosferę. Kuchnia, która została pewną ręką na nowo zinterpretowana - czarne listwy uchwytów i wyspa kuchenna w bieli zapewniają niezbędną strukturę. Przemysłane detale są funkcjonalne, ponadczasowy design przytulny - kuchnia, która natychmiast zachęca do gotowania.



NCS S 4040-Y50R

NCS S 4040-Y50R  
NCS S 4040-Y50R

AV 2135



Kristallweiß

Kristalwit  
Blanc cristal





## INTELLIGENTES DESIGN MIT INNERER GRÖSSE

Hinter den matten Lackfronten steht großzügiger Stauraum zur Verfügung. So verschwinden sämtliche Utensilien und Küchengeräte ganz einfach hinter den großen Türen. Eine Wohnküche mit Tiefenwirkung – passende Essplatzmöbel und farblich abgestimmte Dekoelemente runden den Gesamteindruck dieser Küche vollendet ab. Konsequenz: Wandfarben und -materialien aus der gleichen Farbfamilie.

### **Slim design met innerlijke grootsheid**

Achter de matte lakfronten is een royale opbergruimte voorzien. Al het keukengerie en de keukenapparatuur kunnen gemakkelijk worden verborgen achter de grote deuren. Een keuken met diepgang - bijpassende eetkamermeubels en decoratieve elementen in dezelfde kleur ronden de totaalindruk van deze keuken af. Consistent: muurkleuren en -materialen uit dezelfde kleurenfamilie.

### **Un design intelligent qui recèle un grand espace**

Un généreux espace de rangement se cache derrière les grandes portes lacquées dans des tons mats. De quoi faire disparaître facilement tous vos ustensiles et appareils de cuisine. Des meubles pour salle de séjour et des éléments décoratifs aux couleurs assorties complètent parfaitement l'impression de profondeur que donne cette cuisine ouverte. Les couleurs et les matériaux des murs restent dans les mêmes tons pour plus de cohérence.

### **Inteligentne wzornictwo z wielkim duchem**

Za frontami pokrytymi matowym lakierem znajduje się hojna przestrzeń magazynowa. Wszystkie przybory i urządzenia kuchenne po prostu znikną za dużymi drzwiami. Kuchnia mieszkalna z głębią – dopasowane meble jadalniane i zgrane kolorystycznie elementy dekoracyjne dopełniają ogólnego wrażenia tej kuchni. Konsekwentnie: Kolory ścian i materiałów ściennych z tej samej rodziny kolorów.







## GEOMETRISCHE FORMEN – BESONDERE FARBEN

Ob bei der ausladenden Kücheninsel in Oliv, den wandhängenden Schränken oder der Hochschrankzeile in Seidengrau – es dominieren geometrische Formen und besondere Farben. Dank des NCS- und RAL-Farbsystems lässt sich jeder Farbwunsch erfüllen. Alternativlos für alle, die Design lieben und gelungene Proportionen zu schätzen wissen.

### Geometrische vormen - bijzondere kleuren

Of het nu gaat om het massieve keukeneiland in olijfgroen, de hangkasten of het hoge meubel in zijdegrijs - geometrische vormen en bijzondere kleuren voeren de boventoon. Dankzij het NCS-kleurensysteem kan elke gewenste kleur in elke tint worden gerealiseerd. Voor liefhebbers van design en perfecte verhoudingen is er geen alternatief.

### Formes géométriques – couleurs particulières

Que ce soit pour l'îlot massif en couleur olive, les meubles muraux ou la rangée d'armoires en gris soie, cette cuisine fait la part belle aux formes géométriques et aux couleurs particulières. En outre, le système de couleurs NCS permet de satisfaire tous les souhaits en matière de couleur. Une solution incontournable pour tous les amateurs de design et de proportions harmonieuses.

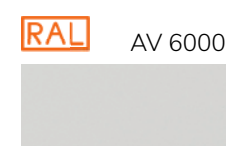
### Geometryczne kształty – wyjątkowe kolory

Masywna, oliwkowa wyspa kuchenna, wiszące szafki czy drewniany aneks w jedwabistych szarościach – wszędzie tu dominują geometryczne kształty i wyjątkowe kolory. Dzięki systemowi kolorów NCS można dobrać każdy odcień. Bezkompromisowe dla wszystkich, którzy kochają design i cenią wyważone proporcje.



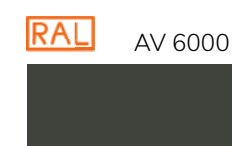
NCS S 6030-G70Y

NCS S 6030-G70Y  
NCS S 6030-G70Y



RAL 7044

RAL 7044  
RAL 7044



RAL 6006

RAL 6006  
RAL 6006







## KRAFTVOLLES KÜCHENKONZEPT IN FRISCHEM DESIGN

Der Star im Raum – die Kücheninsel mit einer Arbeitsplatte in Schwarz und den über Eck angedockten Unterschränken. Reizvoll: die Schränke sind niedriger als die Insel selbst und fungieren so als zusätzliches Designelement. Ein eindrucksvoller Küchenentwurf, der vom Zusammenspiel der Formen und dem Gegensatz der Farben lebt.

### **Krachtig keukenconcept in verfrissend design**

De ster in de ruimte - het kookeiland met een werkblad in zwart en onderkasten aansluitend langs de hoek. Fraai: de kasten zijn lager dan het eiland zelf en fungeren zo als een extra designelement. Een indrukwekkend keukenontwerp dat gedijt op het samenspel van vormen en het contrast van kleuren.

### **Une cuisine expressive dans un design rafraîchissant**

Avec son plan de travail noir et des meubles bas accolés en angle, l'îlot est vraiment la vedette de la pièce. Plus bas que l'îlot, les meubles ont beaucoup de charme et embellissent l'ensemble. Un projet de cuisine impressionnant qui se nourrit de l'interaction entre les formes et les contrastes de couleurs.

### **Wyrazista kuchnia o świeżym designie**

Prawdziwa gwiazda – wyspa kuchenna z czarnym blatem roboczym i połączonymi przez narożnik szafkami podblatowymi. Fascynujące: szafki są niższe niż sama wyspa, co sprawia, że są dodatkowym elementem designu. Imponujący projekt kuchni, oparty na łączeniach form i kontrastach kolorów.



# WOHNEN

Wonen | Espaces de vie | Przestrzenie mieszkalne





## COOL UND COZY – DESIGNMÖBEL IN TRENDFARBEN

Die neuen Möbel in den angesagten Trendfarben sorgen für ein frisches Wohngefühl. Sie passen ideal in moderne Einrichtungen und lassen sich in verschiedenen Farben realisieren. Ob in der gleichen Farbe wie die Küche oder in einer anderen Wunschfarbe – immer perfekt aufeinander abgestimmt, ist das neue Lieblingsstück bestimmt dabei.

**Cool en cozy – designmeubelen in trendy kleuren** De nieuwe meubelen in trendy kleuren creëren een vernieuwend gevoel in huis. Ze passen perfect in moderne interieurs en kunnen in verschillende kleuren worden uitgevoerd. In dezelfde kleur als de keuken of in een andere kleur naar keuze - uw nieuwe lievelingsstuk en de keuken zijn altijd perfect op elkaar afgestemd.

**Des meubles aux couleurs tendance pour un effet décontracté et chaleureux** Avec leurs couleurs à la mode, ces nouveaux meubles donnent une impression de fraîcheur. Disponibles dans différentes couleurs, ils s'intègrent parfaitement à des espaces modernes. Que vous le vouliez dans la même couleur que votre cuisine ou dans une autre couleur parfaitement assortie, vous trouverez à coup sûr le meuble de vos rêves.

**Fajnie i przytulnie - designerskie meble w modnych kolorach** Nowe meble w modnych kolorach nadają wnętrzu wrażenie świeżości. Idealnie pasują do nowoczesnych wnętrz i mogą być wykonane w różnych kolorach. Niezależnie od tego, czy w tym samym kolorze co kuchnia, czy w innym wybranym kolorze – nowy, ulubiony element będzie z pewnością idealnie dopasowany kolorystycznie.

## SIDEBOARDS FÜR EIN NEUES WOHNGEFÜHL

Gerade Linien, klassische Proportionen, offene Regale – bei modernen Sideboards ein Muss. Ob als Lowboard oder Highboard, die angesagten Designelemente passen hervorragend zu vielen Wohnsituationen. Und das Schönste: Die Möbel lassen sich mit Oberschränken und Regalen so arrangieren, dass alle Dinge clever verstaut sind.

**Dressoirs voor een nieuw woongevoel** Rechte lijnen, klassieke verhoudingen, open leggers - een must voor moderne dressoirs. Als lowboard of als highboard, de trendy designelementen passen perfect in vele woonsituaties. En bovendien: het meubilair kan worden ingericht met bovenkasten en legplanken, zodat alle spullen handig kunnen worden opgeborgen.

**Réinventer l'aménagement intérieur avec les sideboards** Les lignes droites, les proportions classiques et les étagères ouvertes sont des éléments indispensables pour les sideboards modernes. Quelle que soit leur hauteur, ces éléments décoratifs tendent à s'intégrer parfaitement à des intérieurs de styles divers et variés. Cerise sur le gâteau : il est possible de combiner ces éléments avec des meubles hauts et des étagères pour garantir un rangement intelligent.

**Sideboards – nowy wymiar mieszkania** Proste linie, klasyczne proporcje, otwarte półki to obowiązkowe elementy nowoczesnych Sideboards. Obojętnie, czy niskie, czy wysokie, te popularne, designerskie obiekty doskonale pasują do różnych wystrojów wnętrz. A co najlepsze: Meble można zaaranżować razem z szafkami górnymi i regałami w taki sposób, aby wszystkie rzeczy były sprytnie schowane.





## AUSSERGEWÖHNLICHE GESTALTUNGEN FÜR DAS BESONDERE ZUHAUSE

Die gepolsterte Solo-Ecke kann viel. Ob als Ablageplatz für Geldbörse, Schlüssel und Co. oder als Sitzgelegenheit. Sie ist stets hilfsbereit und lockert die Optik der weißen Schrankfronten wohltuend auf. In den Schränken und Auszügen finden allerlei Utensilien Platz. Eine ideale Lösung, um richtig schön Ordnung zu halten und sich nach dem Heimkommen sofort wohlfühlen.

**Buitengewone ontwerpen voor een bijzondere thuis** De gestoffeerde solo-hoek heeft veel te bieden. Als plekje voor de handtas, sleutels enz., of als zitplaats. Het staat tot uwer dienst en verzacht de look van de witte kastfronten op aangename wijze. Er is ruimte voor allerlei soorten keukengerei in de kasten en uittrekelementen. Een ideale oplossing om alles netjes te houden en u thuis te voelen zodra u thuiskomt.

**Des aménagements hors du commun pour personnaliser votre intérieur** Le coin solo rembourré se prête à de nombreux usages : endroit pour déposer votre portefeuille et vos clés ou bien siège. Toujours prêt à l'emploi, il crée un contraste apaisant avec les portes de couleur blanche. Les placards et tiroirs peuvent accueillir toutes sortes d'ustensiles. Une solution idéale pour garder votre cuisine bien rangée et vous y sentir parfaitement à l'aise.

**Nadzwyczajne projekty dla wyjątkowego domu** Tapicerowany narożnik solo może dużo. Może służyć jako schowek na portfel, klucze itp. lub jako siedzisko. Jest zawsze pomocny i przyjemnie rozluźnia optykę białych frontów szafek. W szafkach i wysuwanych szufladach znajdują miejsce wszelkiego rodzaju przybory. Idealne rozwiązanie dla utrzymania porządku i dobrego samopoczucia zaraz po powrocie do domu.





## FORM UND FUNKTION IM EINKLANG

Die neuen Esstische können beides – gut aussehen und funktional sein. Entspanntes Sitzen bei Mahlzeiten und beim gemütlichen Zusammensein ist ein Muss. Daneben beeindruckt die hochwertige Tischplatte und das minimalistische Designer-Tischgestell. Eine Kombination, die optisch leicht und luftig ist und dennoch Stabilität bietet.

### **Vormgevingenfunctionaliteitinharmonie**

De nieuwe generatie eettafels kunnen beide - er goed uitzien en functioneel zijn. Ontspannen zitten tijdens de maaltijd en gezellig samenzijn is een must. Bovendien overtuigen het kwaliteitsvolle tafelblad en het minimalistische designer-tafelonderstel. Een combinatie die optisch licht en luchtig is en toch stabiliteit biedt.

### **L'harmonie des formes et des fonctions**

À la fois élégantes et fonctionnelles, ces nouvelles tables offrent un grand confort au moment des repas ou des réunions conviviales. Sans oublier leur plateau de grande qualité et leur conception minimaliste - une combinaison légère et aérienne, mais synonyme de stabilité.

### **Forma i funkcjonalność w harmonii**

Nowe stoły spełniają to potrafią: są jednocześnie piękne i funkcjonalne. Wygodna pozycja siedząca podczas posiłków i wspólnego spędzania czasu to podstawa. Jednocześnie wysokiej jakości blaty i minimalistyczne podstawy sprawiają doskonałe wrażenie. To połączenie optycznej lekkości z niezbędną stabilnością.





## MODERNE BELEUCHTUNG FÜR DEN WOHNBEREICH

Die schlichten, modern gestalteten Glasablagen sind praktisch und schön zugleich. Auf den LED-Lichtboards lassen sich besondere, dekorative Einzelstücke bestens in Szene setzen. Die filigranen Pendelleuchten sind stufenlos dimmbar und leuchten Tischflächen optimal aus. Beide Lichtvarianten sind smarthomekompatibel.



**Moderne verlichting voor de woonruimte** De eenvoudige, moderne glazen leggers zijn praktisch en mooi tegelijk. De led-lightboards zijn de perfecte plek om bijzondere decoratiestukken te highlighten. De ultrafijne pendelarmaturen zijn naar believen dimbaar en verlichten tafeloppervlakken perfect. Beide lichtversies zijn smart home-compatibel.

**Un éclairage moderne pour le salon** Ces étagères en verre sont sobres et modernes, mais également pratiques et esthétiques. Éclairées par des DEL, elles mettent parfaitement en valeur des éléments décoratifs et d'autres objets particuliers. Quant aux élégantes lampes suspendues, elles offrent une intensité lumineuse réglable en continu et éclairent la table de manière optimale. Ces deux types de lampe sont compatibles avec une maison intelligente Smart-Home.

**Nowoczesne oświetlenie do części mieszkalnej** Proste, nowoczesnie zaprojektowane szklane półki są jednocześnie praktyczne i piękne. Na półkach z oświetleniem LED można doskonale zaprezentować poszczególne elementy dekoracji. Filigranowe oprawy zwieszakowe dają się bezstopniowo ściemniać i optymalnie oświetlają powierzchnie stołów. Oba warianty oświetlenia są kompatybilne z systemem Smart Home.

**TECHNIK**

Techniek | Technique | Technika



## VERSCHIEDENE HÖHENMASSE FÜR OPTIMALE ERGONOMIE

Auf die perfekte Arbeitshöhe kommt es an – beim Vorbereiten, Kochen und Spülen. Denn in diesen Arbeitsbereichen spielt die Ergonomie eine wichtige Rolle. Um entspannt und beschwerdefrei in der Küche zu hantieren, braucht es entsprechende Höhenmaße für Unterschränke. Dank großer Vielfalt finden alle die ideale ergonomische Arbeitshöhe.

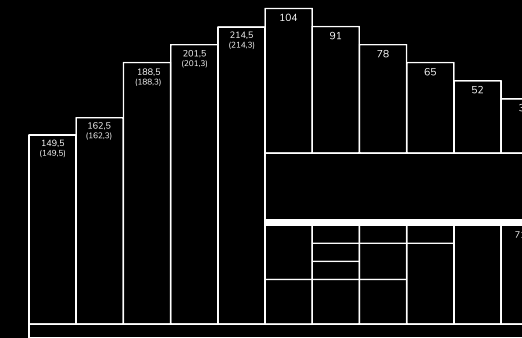


**Verskillende hoogtafmetingen voor optimale ergonomie** De perfecte werkhogte is wat telt - bij het voorbereiden, koken en afwassen. Want ergonomie speelt een belangrijke rol in deze ruimtes. Om ontspannen en comfortabel in de keuken te kunnen werken, is de juiste hoogte van onderkasten noodzakelijk. Dankzij een grote verscheidenheid vindt iedereen de ideale ergonomische werkhogte.

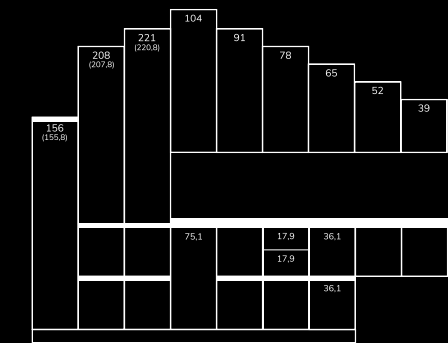
**Différentes hauteurs pour une ergonomie optimale** Que ce soit pour cuisiner ou faire la vaisselle, la hauteur de travail se doit d'être parfaite. En effet, l'ergonomie joue un rôle crucial pour ce genre de tâches. Afin de s'affairer en cuisine en toute sérénité et sans obstacle, il faut donc prévoir une hauteur adéquate pour les meubles bas. Or, notre large choix permet de garantir une hauteur de travail idéale pour tous.

**Różne wysokości dla doskonałej ergonomii** Odpowiedni dobór wysokości pracy ma duże znaczenie – podczas przygotowania potraw, gotowania i zmywania. W tych obszarach ergonomia odgrywa ważną rolę. Aby móc w sposób zrelaksowany poruszać się po kuchni, dolne szafki muszą mieć odpowiednią wysokość. W naszej bogatej ofercie wszyscy znajdują ergonomiczną wysokość pracy.

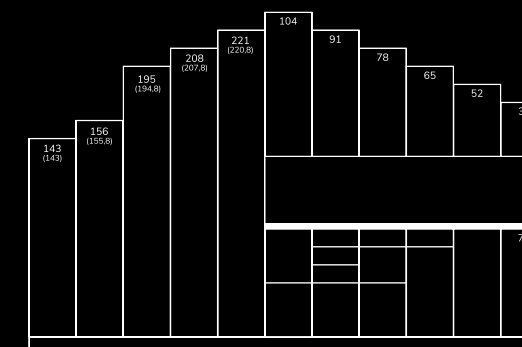
715 mm



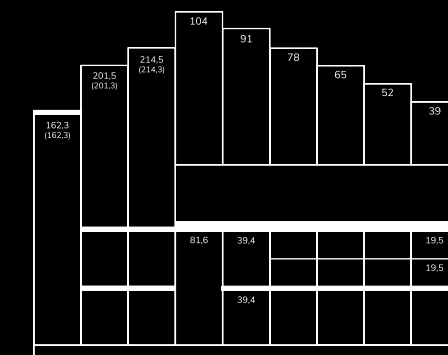
780 mm ART



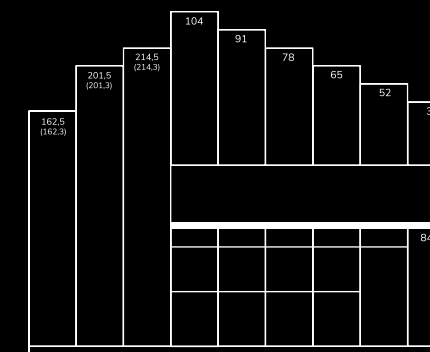
780 mm

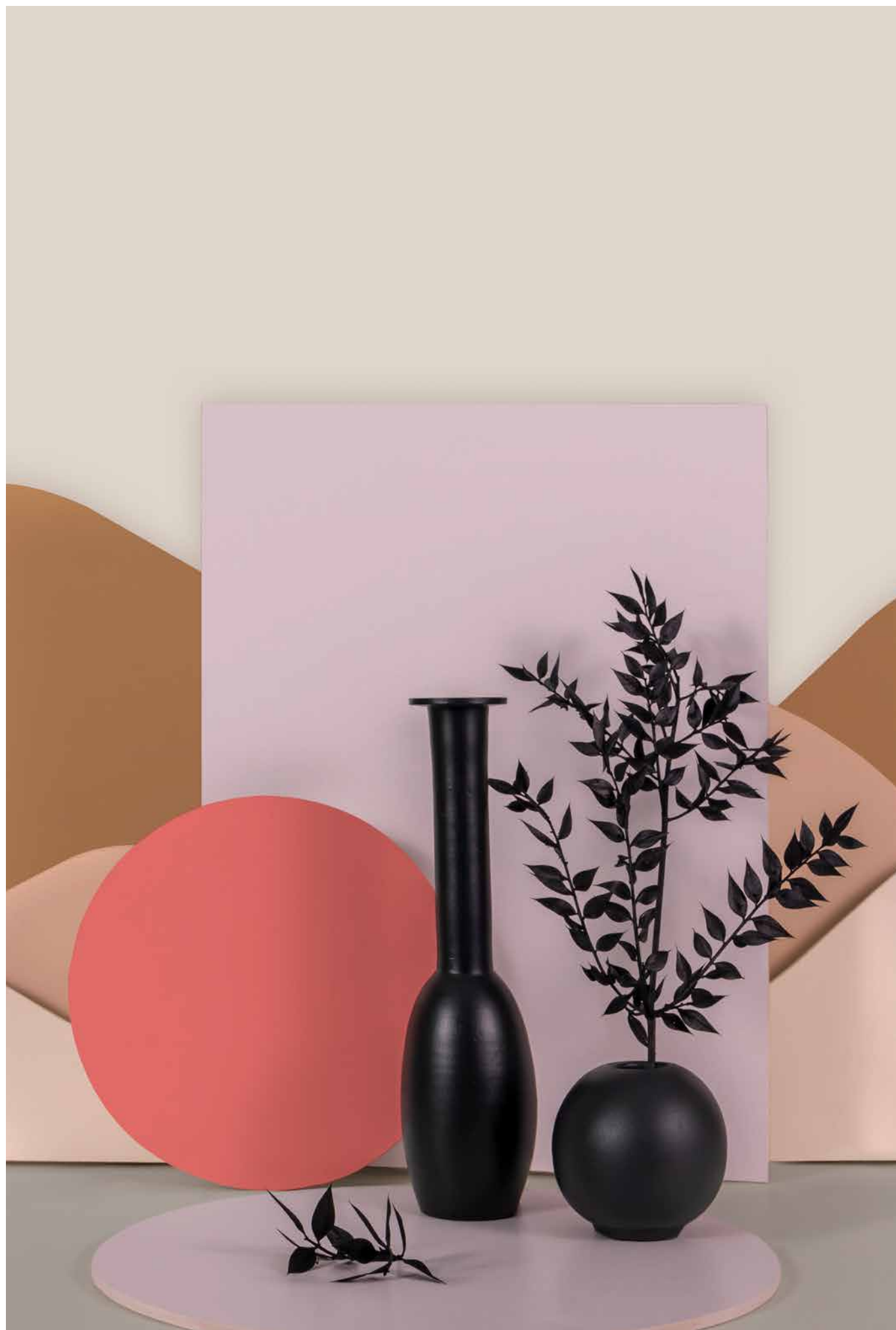


845 mm ART



845 mm





## VIELSEITIGE GESTALTUNGSMÖGLICHKEITEN MIT NCS

Das NCS-Farbsystem bietet mehr als 1.900 Farben, die in der Küchengestaltung für eine besondere Optik sorgen. Sämtliche Farbtöne lassen sich durchgängig für lackierte Fronten, Sichtseiten, Sockel, Kranz- und Lichtleisten sowie für alle Elemente im gesamten Umfeld verwenden. So eröffnen sich ganz neue Dimensionen in puncto Farbgestaltung.

**Veelzijdige ontwerpmogelijkheden met NCS** Het NCS-kleurensysteem biedt meer dan 1.950 kleuren die een bijzondere uitstraling geven aan een keukenontwerp. Alle kleuren kunnen worden gebruikt voor gelakte fronten, zichtbare zijanten, plinten, kroonlijsten en lichtlijsten, alsook voor alle elementen in de omgeving. Dit opent geheel nieuwe dimensies op het gebied van kleurontwerp.

**Des possibilités d'aménagement diverses et variées avec NCS** Le système de couleurs NCS propose plus de 1950 coloris pour faire varier la décoration de la cuisine à l'envie. Toutes les couleurs peuvent être utilisées aussi bien pour le laquage des façades, côtés visibles, socle, corniche et cache-lumière, ainsi que tous les panneaux de décor. De quoi explorer de nouveaux horizons en matière de jeu de couleurs.

**Wszechstronna kreatywność z NCS** System kolorów NCS to ponad 1950 barw, nadających kuchniom niepowtarzalny wygląd. Wszystkie odcienie można zastosować na całych powierzchniach lakierowanych frontów, widocznych boków, cokotów, listew górnych i dolnych oraz wszystkich elementów w całym otoczeniu. To otwiera całkowicie nowy wymiar doboru kolorystyki.





## EXAKTE FARBANGABEN FÜR SCHÖNES WOHNEN

Individuelle Farbwünsche für die neue Küche? Sehr gerne! Das RAL Programm bietet viele Möglichkeiten und realisiert die schönsten Farbkombinationen. Individualität ist Trumpf – gerade im Interior Design braucht niemand auf beeindruckende Farben verzichten.

**Exacte kleurspecificaties voor mooi wonen** Individuele kleurvoorkeuren voor je nieuwe keuken? Graag! Het RAL-programma biedt vele mogelijkheden en realiseert de mooiste kleurcombinaties. Individualiteit is een troef - vooral in de binnenhuisarchitectuur hoeft niemand het zonder indrukwekkende kleuren te stellen.

**Des couleurs définies avec précision pour un bel intérieur** Vous souhaitez des couleurs personnalisées pour votre nouvelle cuisine ? Aucun problème ! Le programme RAL offre un large éventail de possibilités et permet d'atteindre les plus belles combinaisons de couleurs. L'individualité est un atout, et la décoration intérieure est le domaine parfait pour laisser libre cours à sa créativité.

**Precyzyjne dane kolorów – piękne mieszkania** Indywidualna kolorystyka nowej kuchni? Z przyjemnością! Oferta RAL daje szerokie możliwości realizacji najpiękniejszych połączeń kolorów. Indywidualność jest atutem – zwłaszcza w wystroju wnętrza nikt nie powinien musieć rezygnować z imponujących odcieni.



## BEEINDRUCKENDES SICHTSEITENKONZEPT

Wir bieten Ihnen ein beeindruckendes Sichtseitenkonzept. Dabei werden sichtbare Seiten nicht mehr mit separaten Küchenwangen verkleidet, sondern direkt passend zur Front mitlackiert. Sie erhalten dabei schier unendliche Farbvarianten in Matt oder Hochglanz sowie eine innovative PerfectSense®-Oberfläche.

**Indrukwekkende zijwandconcepten voor zichtzijden** Wij bieden u een indrukwekkend concept voor zichtzijden. Zichtbare zijwanden worden niet langer afgedekt met afzonderlijke zijpanelen voor de keuken, maar worden rechtstreeks in dezelfde kleur geschilderd als de voorkant. U kunt kiezen uit een bijna oneindige reeks matte of hoogglanzende kleuren en een innovatief PerfectSense®-oppervlak.

**Un concept de côté visible impressionnant** Nous vous proposons un concept de côté visible impressionnant. Les côtés visibles ne sont plus recouverts de joues séparées, mais sont laqués directement en harmonie avec la façade. Vous pouvez choisir parmi une gamme presque infinie de couleurs mates ou brillantes et une surface innovante PerfectSense®.

**Imponująca koncepcja stron widocznych** Oferujemy imponujące rozwiązanie dla stron widocznych. Widoczne boki nie muszą być zamykane dodatkowymi panelami kuchennymi, ale lakierowane bezpośrednio tak samo jak front. Otrzymujecie zatem prawie nieskończone układy kolorystyczne w macie lub wysokim połysku, a także innowacyjną powierzchnię PerfectSense®.

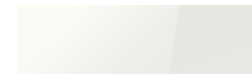
UV Hochglanz lackiert | UV hoogglans gelakt | UV lustre laqué | UV lakier wysoki połysk



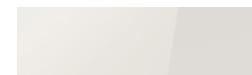
Kristallweiß  
Kristalwit  
Blanc cristal



Polarweiß  
Polarwit  
Blanc polaire



Weiß  
Wit  
Blanc



Satin  
Satijn  
Satin



Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle



Graphit  
Grafiet  
Graphite



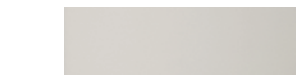
Kristallweiß  
Kristalwit  
Blanc cristal



Polarweiß  
Polarwit  
Blanc polaire



Weiß  
Wit  
Blanc



Satin  
Satijn  
Satin



Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle



Graphit  
Grafiet  
Graphite



Schwarz  
Zwart  
Noir

UV Mattlack | UV matlak | UV laque mate | UV lakier matowyy

## SCHLICHTE ELEGANZ AUS EINEM GUSS

Drei edle Farbtöne für eine elegante Optik – innen wie außen. So ästhetisch und hochwertig zeigt der Designkorpus seine Stärken. Kristallweiß, Lichtgrau und Titan bilden die Basis für moderne Küchenarchitekturen, die beeindrucken. Beste Voraussetzungen für reduzierte, elegant ausbalancierte Küchendesigns für viele Wohnstile.



**Eenvoudige elegantie uit één stuk** Drie edele tinten voor een elegante look - binnen en buiten. Het designcorpus toont zijn sterke punten op een esthetische en hoogwaardige manier. Kristalwit, lichtgrijs en titanium vormen de basis voor een moderne keukenarchitectuur die indruk maakt. De beste voorwaarden voor gereduceerde, elegant uitgebalanceerde keukenontwerpen voor vele woonstijlen.

**Une élégance sobre et cohérente** Trois couleurs raffinées sont à l'origine de cet aspect élégant, à l'intérieur comme à l'extérieur. Les points forts de cette gamme sont l'esthétisme et la qualité. Se déclinant en blanc cristal, gris clair et titane, elle pose les bases de cuisines modernes et impressionnantes. Des conditions optimales pour réaliser des cuisines épurées, élégantes et équilibrées se mariant à toutes sortes d'intérieurs.

**Prosta elegancja z jednej formy** Trzy szlachetne odcienie tworzą elegancki wygląd – wewnątrz i na zewnątrz. Estetyka i wysoka jakość – to najmocniejsze strony designerskich korpusów. Krystaliczna biel, świetlista szarość i tytan są podstawą nowoczesnej architektury imponujących kuchni. To najlepsze warunki dla zredukowanego, eleganckiego i zbalansowanego wzornictwa kuchennego w wielu stylach mieszkalnych.



## AUSZÜGE IN NEUER PERFEKTION

Ihnen stehen zwei unterschiedliche Auszugssysteme in der Farbe Titan zur Verfügung. Serienmäßig als Box-Variante: das System Metro. Gegen einen geringen Aufpreis erhalten Sie das schmale und besonders designorientierte System SLD (SlimLine Drawer). Beide sind filigran und wartungsfrei. Neben der serienmäßigen Variante Box kann die Seitenzarge auch mit Glas und zusätzlicher LED-Beleuchtung geliefert werden.



SLD Box

**Uitschuifbare elementen in nieuwe perfectie** Er zijn twee verschillende uittreksystemen in titanium verkrijgbaar. Het Metro-systeem is de standaard box-versie. Het SLD-systeem (SlimLine Drawer) is verkrijgbaar tegen een kleine meerprijs. Beide systemen zijn filigraan en onderhoudsvrij. Naast de standaard box-versie kan het zijframe ook worden geleverd met glas en extra ledverlichting.

**La nouvelle perfection en matière de tiroirs** Deux systèmes de coulissants différents en titane sont à votre disposition. Metro Box est la version standard du système Metro. Le système SLD (SlimLine Drawer) est disponible moyennant un léger supplément. Les deux systèmes sont filigranes et sans entretien. En plus de la version standard Box, le cadre latéral peut également être fourni avec du verre et un éclairage DEL supplémentaire.

**Nowa perfekcja szuflad** Dostępne są dwa różne systemy szuflad w wykonaniu Titan. System Metro jest standardowo dostępny w wersji Box. Za niewielką dopłatą dostępny jest system SLD (Slim Line Drawer). Oba systemy są filigranowe i bezobsługowe. Oprócz standardowej wersji Box boki ostrzyny mogą być wyposażone również w szkło i dodatkowe oświetlenie LED.



Metro Box



Metro Glas



SLD Glas\*



Metro Glas LED

\* Auch lieferbar als SLD Glas mit LED | Ook verkrijgbaar als SLD glas met LED | Également disponible en verre SLD avec DEL | Dostępne również jako szkło SLD z diodą LED

## KEHLEISTEN FÜR GRIFFLOSE KÜCHEN

Ganz schlicht und einfach schön – das ist die gewünschte Wirkung griffloser Küchen. Mit einer Kehlleiste in Frontfarbe präsentiert sich die Küche optisch noch cleaner und sachlicher. Für mehr Aufsehen sorgen Kehlleisten in edelstahl- oder goldfarben gebürstet. Hochwertige Designelemente für außergewöhnliche Küchenideen.



### Profielen voor greeploze keukens

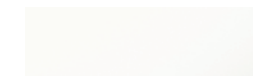
Eenvoudig en mooi – dat is het gewenste effect van greeploze keukens. Met een profiel in dezelfde kleur als het front oogt de keuken nog cleaner en functioneler. Voor een meer in het oog springende look zijn er ook profielen in geborsteld roestvrij staal of in goudkleur. Hoogwaardige design-elementen voor buitengewone keukenideeën.

### Des gorges pour des cuisines sans poignée

Une grande sobriété et un raffinement épuré : tel est l'effet recherché avec les cuisines sans poignée. Ajouter une gorge assortie à la couleur des portes confère à la cuisine un aspect encore plus ordonné et vivant. Cet effet est encore renforcé par des gorges couleur acier inox ou or brossé. Des éléments décoratifs de grande qualité pour donner vie à des cuisines d'exception.

### Listwy podchwytywowe do kuchni bezuchwytowych

Niepretensjonalne i prosto piękne – to efekt, jaki mają sprawiać kuchnie bezuchwytowe. Dzięki listwom podchwytowym w kolorze frontu kuchnia ma jeszcze bardziej klarowny i rzeczowy wygląd. Jeszcze większe wrażenie robią listwy ze stali szlachetnej lub w kolorze szcztokowanego złota. Wysokiej jakości, designerskie elementy do niezwykłych realizacji kuchennych.



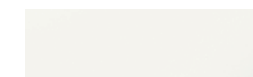
Kristallweiss matt  
Kristalwit mat  
Blanc cristal mat



Lichtgrau matt  
Lichtgrijs mat  
Gris clair mat



Edelstahlfarben gebürstet  
RVS-kleurig geborstelt  
Coloris acier brossé



Polarweiß matt  
Polarwit mat  
Blanc polaire mat



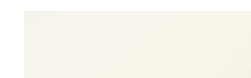
Kaschmir matt  
Kashmir mat  
Cachemire mat



Goldfarben gebürstet  
Goudkleurig geborsteld  
Couleur or brossé



Bronzefarben gebürstet  
Bronskleurig geborsteld  
Coloris bronze brossé



Weiß matt  
Wit mat  
Blanc mat



Perlgrau matt  
Parelgrijs mat  
Gris perle mat



Eukalyptus matt  
Eucalyptus mat  
Eucalyptus mat



Crema-magnolie matt  
Crema-magnolia mat  
Magnolia crème mat



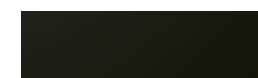
Graphit matt  
Grafiet mat  
Graphite mat



Umbra-natur matt  
Omber natuur mat  
Terre d'ombre naturelle mat



Satin matt  
Satijn mat  
Satin mat



Schwarz matt  
Zwart mat  
Noir mat



## MATTE OBERFLÄCHEN BESTENS AUSGERÜSTET

Matte Oberflächen mit PerfectSense®-Beschichtung sind dank ihrer Anti-Fingerprint-Eigenschaften angenehm pflegeleicht. Fingerabdrücke haben hier kaum eine Chance. Zudem verfügen sie über eine sehr gute Kratzbeständigkeit und sind hygienisch einwandfrei sowie UV-, hitze- und klimabeständig. Kurz: eine mattlackierte Schönheit, die sich als wunderbar alltagstauglich erweist.



### Matte oppervlakken optimaal uitgerust

Matte oppervlakken met PerfectSense® coating zijn aangenaam gemakkelijk schoon te maken dankzij hun anti-vingerprint eigenschappen. Vingerafdrukken hebben hier nauwelijks een kans. Ze hebben ook een zeer goede krasbestendigheid, zijn hygiënisch en UV-, hitte- en klimaatbestendig. Kortom: een mat gelakte schoonheid die uitermate geschikt is voor dagelijks gebruik.

### Des surfaces mates parfaitement équipées

Les surfaces mates avec revêtement PerfectSense® sont à gréablement faciles à entretenir grâce à leurs propriétés anti-traces de doigts. Les empreintes digitales n'ont pratiquement aucune chance. En plus d'être parfaitement hygiéniques, ces surfaces sont résistantes aux rayures, aux UV, à la chaleur et à de très nombreux climats. Bref, une beauté laquée mate qui se révèle merveilleusement adaptée à la vie quotidienne.

### Matowe powierzchnie doskonale wyposażone

Matowe powierzchnie z powłoką PerfectSense® dzięki technologii Anti-Finger-Print są przyjemnie łatwe w utrzymaniu czystości. Odciski palców nie mają prawie żadnych szans. Dodatkowo powierzchnia jest higieniczna, odporna na zarysowania, promieniowanie UV, wysoką temperaturę i warunki atmosferyczne.

## PerfectSense®



**Hohe Beanspruchbarkeit**  
Hoge levensduur  
Haute résistance à l'usure  
Wysoka odporność



**UV-Beständigkeit**  
UV-bestendigheid  
Résistance aux UV  
Odporna na promieniowanie UV



**Positive CO<sub>2</sub>-Bilanz**  
Positieve CO<sub>2</sub> balans  
Bilan Co<sub>2</sub> positif  
Pozytywny bilans CO<sub>2</sub>



**Made in Germany**  
Made in Duitsland  
Fabriqué en Allemagne  
Made in Germany



**Hitze- und klimabeständig**  
Hitte- en klimaatbestendig  
Résistant à la chaleur et au climat  
Odporność na ciepło i klimat



**Anti-Fingerprint**  
Anti-vingerafdruk  
Système anti-traces de doigt  
Anti-Fingerprint



**Recyclbar**  
Recycleerbaar  
Recyclable  
Nadający się do recyklingu





## ATTRAKTIVE FRONTENVIELFALT

Hochwertige, vielfältige Fronten sind die Basis für individuelle Küchengestaltungen, ob Kunststofffronten in Uni oder Reproduktion, Schichtstofffronten, Echtholz lackiert, Holzfurnier mit Rillenstruktur, Keramik-, Steinfurnier oder Glasfronten mit Sicherheitsglas, Mattlack oder Hochglanz. Plus sagenhafte Farbmöglichkeiten.



**Aantrekkelijke verscheidenheid van fronten** Kwaliteitsvolle, veelzijdige fronten vormen de basis voor individuele keukenontwerpen: of het nu gaat om kunststoffronten in uni of reproductie, laminaatfronten, gelakt echt hout, houtfijneer met groefstructuur, keramiek, steenfijneer of glasfronten met veiligheidsglas, mat gelakt of hoogglans met daarbij fantastische kleurmogelijkheden.

**Une fabuleuse diversité de portes** La qualité et la variété des portes jouent un rôle fondamental dans la réalisation de cuisines personnalisées : il en existe en mélaminé (uni ou avec imitation), en stratifié, en bois véritable laqué, avec placage en bois rainuré, avec placage en céramique ou en pierre, en verre de sécurité et en aspect mat ou brillant, sans oublier un choix de couleurs pléthorique.

**Atrakcyjna różnorodność frontów** Wysokiej jakości, różnorodne fronty są podstawą indywidualnych projektów kuchennych: z tworzywa sztucznego, jednolitego materiału czy w dekorze, fronty kompozytowe, z lakierowanego drewna czy forniru z ryflowaną strukturą, fronty ceramiczne, z kamiennym fornirem, czy szklane ze szkłem bezpiecznym, lakierowane na matowo lub wysoki połysk, o sławnych możliwościach kolorystycznych.

AV 1080 PG0 Melaminharzbeschichtung / Feinstruktur | Melaminehars bekleed / fijnstructuur | Revêtement en résine de mélamine / Structuré fin



Kristallweiß (ART)  
Kristalwit (ART)  
Blanc cristal (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Crema-magnolie (ART)  
Crema-magnolia (ART)  
Magnolia crème (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)



Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgrijs (ART)  
Gris perle (ART)

Graphit (ART)  
Grafiet (ART)  
Graphite (ART)

Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

AV 1070 PG1 Melaminharzbeschichtung / Spachtelstruktur | Melaminehars bekleed / geplamuurde structuur | Revêtement en résine de mélamine / Structure spatulée



Opalgrau Repr(ART)  
Opaalgrijs repro (ART)  
Gris opale repro.(ART)

Perlgrau Repr (ART)  
Parelgrijs repro (ART)  
Gris perle repro.(ART)

Graphit Repr (ART)  
Grafiet repro (ART)  
Graphite repro.(ART)

Schwarz Repr(ART)  
Zwart repro (ART)  
Noir repro.(ART)

Nussbaum Repr (ART)  
Notenhout repro (ART)  
Noyer repro. (ART)

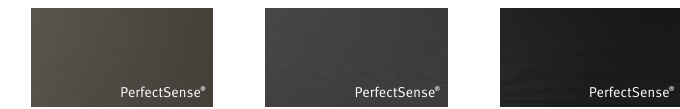
AV 1097 PG1 Melaminharzbeschichtung / Synchronpore | Melaminehars bekleed / synchronporie | Revêtement en résine de mélamine / Surface à pores synchrones



Alteiche-natur Repr (ART)  
Oude eiken natuur repro (ART)  
Chêne antique naturel r. (ART)

Alteiche-cognac Repr (ART)  
Oude eiken cognac repro (ART)  
Chêne antique cognac r. (ART)

AV 2042 PG2 UV Mattlack | UV matlak | UV laque mate



Samteiche-greige Repr (ART)  
Fluweeleiken greige repro (ART)  
Chêne velours grège r. (ART)

Samteiche-graphit Repr (ART)  
Fluweeleiken grafiet repro (ART)  
Chêne velours graphite r. (ART)

Samteiche-schwarz Repr (ART)  
Fluweeleiken zwart repro (ART)  
Chêne velours noir r. (ART)

AV 1099 PG1 Melaminharzbeschichtung / Holzstruktur | Melaminehars bekleed / houtstructuur | Revêtement en résine de mélamine / Structure bois

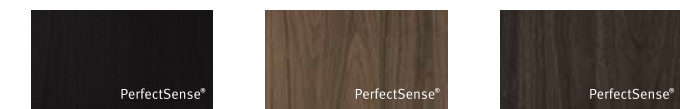
AV 2040 PG2 UV Mattlack | UV matlak | UV laque mate



Feineiche-hell (ART)  
Fijn eiken licht (ART)  
Chêne fin clair (ART)

Feineiche-natur (ART)  
Fijn eiken natuur (ART)  
Chêne fin naturel (ART)

AV 2041 PG2 UV Mattlack | UV matlak | UV laque mate

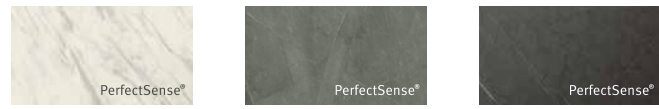


Feineiche-schwarz (ART)  
Fijn eiken zwart (ART)  
Chêne fin noir (ART)

Walnuss-natur (ART)  
Walnoot natuur (ART)  
Noix naturelle (ART)

Walnuss-dunkel (ART)  
Walnoot donker (ART)  
Noix foncée (ART)

AV 2045 PG2 UV Mattlack | UV matlak | UV laque mate

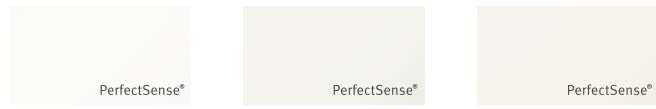


Carrara-weiß (ART)  
Carrara wit (ART)  
Carrara blanc (ART)

Marmor-grau (ART)  
Marmor grijs (ART)  
Marbre gris (ART)

Marmor-dunkel (ART)  
Marmor donker (ART)  
Marbre foncé (ART)

AV 2135 PG2 UV Mattlack | UV matlak | UV laque mate



Kristallweiß (ART)  
Kristalwit (ART)  
Blanc cristal (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

RAL NCS  
AV 6000 PG3 Mattlack | Matlak | Laque mate



Kristallweiß (ART)  
Kristalwit (ART)  
Blanc cristal (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Crema-magnolie (ART)  
Crema-magnolia (ART)  
Magnolia crème (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)



Crema-magnolie (ART)  
Crema-magnolia (ART)  
Magnolia crème (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgrijs (ART)  
Gris perle (ART)

Graphit (ART)  
Grafiet (ART)  
Graphite (ART)



Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Greige (ART)  
Greige (ART)  
Grèze (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgrijs (ART)  
Gris perle (ART)

Umbra-natur (ART)  
Omber natuur (ART)  
Terre d'ombre naturelle (ART)

Eukalyptus (ART)  
Eucalyptus (ART)  
Eucalyptus (ART)

Samtblau (ART)  
Fluweelblauw (ART)  
Bleu velours (ART)

AV 2130 PG2 UV Hochglanzlack | UV Hoogglanslak | UV lustre laqué



Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

Kristallweiß (ART)  
Kristalwit (ART)  
Blanc cristal (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Crema-magnolie (ART)  
Crema-magnolia (ART)  
Magnolia crème (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)



Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgrijs (ART)  
Gris perle (ART)

Graphit (ART)  
Grafiet (ART)  
Graphite (ART)

AV 2065 PG2 Kunststoff / matt | Kunststof / mat | Mélaaminé / mat



Kristallweiß (ART)  
Kristalwit (ART)  
Blanc cristal (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

AV 4030 PG3 Hochglanzlack | Hoogglanslak | Une laque lustre



Graphit (ART)  
Grafiet (ART)  
Graphite (ART)

Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

Kristallweiß (ART)  
Kristalwit (ART)  
Blanc cristal (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)



Crema-magnolie (ART)  
Crema-magnolia (ART)  
Magnolia crème (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgrijs (ART)  
Gris perle (ART)

AV 5030 PG4 Hochglanzlack | Hoogglanslak | Une laque lustre



Graphit (ART)  
Grafiet (ART)  
Graphite (ART)

Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

Weiß  
Wit  
Blanc

AV 5040 PG4 Hochglanzlack | Hoogglanslak | Une laque lustre



Weiß  
Wit  
Blanc



**RAL NCS**  
AV 5045 PG4 Mattlack | Matlak | Laque mate



Kristallweiß (ART)  
Kristalwit (ART)  
Blanc cristal (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Crema-magnolie (ART)  
Crema-magnolia (ART)  
Magnolia crème (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)



Lichtgrau  
Lichtgrijs  
Gris clair

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

Greige  
Greige  
Grège

Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle

Umbra-natur  
Omber natuur  
Terre d'ombre naturelle

Eukalyptus  
Eucalyptus  
Eucalyptus

**RAL NCS**  
AV 5035 PG4 Mattlack | Matlak | Laque mate



Greige (ART)  
Greige (ART)  
Grège (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgrijs (ART)  
Gris perle (ART)

Umbra-natur (ART)  
Omber natuur (ART)  
Terre d'ombre naturelle (ART)

Eukalyptus (ART)  
Eucalyptus (ART)  
Eucalyptus (ART)

Samtblau (ART)  
Fluweelblauw (ART)  
Bleu velours (ART)

Graphit (ART)  
Grafiet (ART)  
Graphite (ART)



Samtblau  
Fluweelblauw  
Bleu velours

Graphit  
Grafiet  
Graphite

Schwarz  
Zwart  
Noir

Kristallweiß  
Kristalwit  
Blanc cristal

Weiß  
Wit  
Blanc

Crema-magnolie  
Crema-magnolia  
Magnolia crème

**RAL NCS**  
AV 5055 PG4 Mattlack | Matlak | Laque mate



Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

Kristallweiß  
Kristalwit  
Blanc cristal

Weiß  
Wit  
Blanc

Crema-magnolie  
Crema-magnolia  
Magnolia crème

Satin  
Satijn  
Satin

Lichtgrau  
Lichtgrijs  
Gris clair



Satin  
Satijn  
Satin

Lichtgrau  
Lichtgrijs  
Gris clair

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

Greige  
Greige  
Grège

Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle

Umbra-natur  
Omber natuur  
Terre d'ombre naturelle



Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

Greige  
Greige  
Grège

Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle

Umbra-natur  
Omber natuur  
Terre d'ombre naturelle

Eukalyptus  
Eucalyptus  
Eucalyptus

Samtblau  
Fluweelblauw  
Bleu velours



Eukalyptus  
Eucalyptus  
Eucalyptus

Samtblau  
Fluweelblauw  
Bleu velours

Graphit  
Grafiet  
Graphite

Schwarz  
Zwart  
Noir

**RAL NCS**  
AV 5007 PG4 Mattlack | Matlak | Laque mate



Graphit  
Grafiet  
Graphite

Schwarz  
Zwart  
Noir

Kristallweiß  
Kristalwit  
Blanc cristal

Weiß  
Wit  
Blanc

Crema-magnolie  
Crema-magnolia  
Magnolia crème

Satin  
Satijn  
Satin

**RAL NCS**  
AV 6035 PG5 Esche lackiert, Rahmen massiv, Füllung furniert | Essenhout gelakt, raam massief, vulling gefineerd | Frêne laqué, cadre massif, panneau plaqué



Kristallweiß  
Kristalwit  
Blanc cristal

Weiß  
Wit  
Blanc

Crema-magnolie  
Crema-magnolia  
Magnolia crème

Satin  
Satijn  
Satin

Lichtgrau  
Lichtgrijs  
Gris clair

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire



Greige Greige Grège  
 Perlgrau Parelgrijs Gris perle  
 Umbratur Omber natuur Terre d'ombre naturelle  
 Eukalyptus Eucalyptus Eucalyptus  
 Pastelgrün Pastelgroen Vert pastel  
 Achatblau Agaatblauw Bleu agate

**AV 6055 PG5** Esche lackiert, Rahmen massiv, Füllung furniert | Essenhout gelakt, raam massief, vulling gefineerd | Frêne laqué, cadre massif, panneau plaqué



Samtblau Fluweelblauw Bleu velours  
 Graphit Grafiet Graphite  
 Schwarz Zwart Noir  
 Kristallweiß (ART) Kristalwit (ART) Blanc cristal (ART)  
 Weiß (ART) Wit (ART) Blanc (ART)  
 Crema-magnolie (ART) Crema-magnolia (ART) Magnolia crème (ART)



Satin (ART) Satijn (ART) Satin (ART)  
 Lichtgrau (ART) Lichtgrijs (ART) Gris clair (ART)  
 Kaschmir (ART) Kashmir (ART) Cachemire (ART)  
 Greige (ART) Greige (ART) Grège (ART)  
 Perlgrau (ART) Parelgrijs (ART) Gris perle (ART)  
 Umbratur (ART) Omber natuur (ART) Terre d'ombre naturelle (ART)



Eukalyptus (ART) Eucalyptus (ART) Eucalyptus (ART)  
 Pastelgrün (ART) Pastelgroen Vert pastel (ART)  
 Achatblau (ART) Agaatblauw (ART) Bleu agate (ART)  
 Samtblau (ART) Fluweelblauw (ART) Bleu velours (ART)  
 Graphit (ART) Grafiet (ART) Graphite (ART)  
 Schwarz (ART) Zwart (ART) Noir (ART)

**AV 6021 PG6** Echtholz furniert sägerau | Echthout gefineerd zaagruw | Bois véritable plaqué rugueux



Eiche-weiss (ART) Eiken-wit (ART) Chêne blanc (ART)  
 Eiche-hell (ART) Eiken-licht (ART) Chêne clair (ART)  
 Eiche-schwarz (ART) Eiken-zwart (ART) Chêne noir (ART)

**AV 6086 PG6** Echtholz furniert gebürstet | Echthout gefineerd geborsteld | Bois véritable plaqué brossé



Eiche-elegant (ART) Eiken elegant (ART) Chêne élégant (ART)  
 Eiche-schwarz (ART) Eiken-zwart (ART) Chêne noir (ART)  
 Nussbaum-elegant (ART) Notenhout elegant (ART) Noyer élégant (ART)

**AV 6088 PG6** Echtholz furniert gebürstet | Echthout gefineerd geborsteld | Bois véritable plaqué brossé



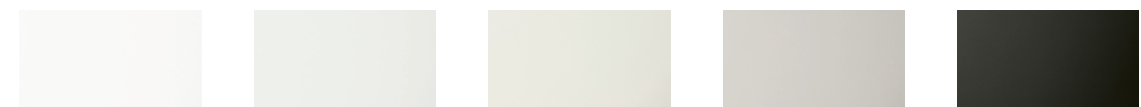
Eiche-elegant (ART) Eiken elegant (ART) Chêne élégant (ART)  
 Eiche-schwarz (ART) Eiken-zwart (ART) Chêne noir (ART)  
 Nussbaum-elegant (ART) Notenhout elegant (ART) Noyer élégant (ART)

**AV 5090 PG7** Designglas | Designglas | Verre design



Kristallweiß (ART) Kristalwit (ART) Blanc cristal (ART)  
 Polarweiß (ART) Polarwit (ART) Blanc polaire (ART)  
 Weiß (ART) Wit (ART) Blanc (ART)  
 Satin (ART) Satijn (ART) Satin (ART)  
 Goldbronze metallic (ART) Goudbrons metallic (ART) Or bronze métallisé (ART)  
 Schwarz (ART) Zwart (ART) Noir (ART)

**AV 5095 PG7** Designglas matt | Designglas mat | Verre design mat



Kristallweiß (ART) Kristalwit (ART) Blanc cristal (ART)  
 Polarweiß (ART) Polarwit (ART) Blanc polaire (ART)  
 Weiß (ART) Wit (ART) Blanc (ART)  
 Satin (ART) Satijn (ART) Satin (ART)  
 Schwarz (ART) Zwart (ART) Noir (ART)

**AV 8000 PG8** Keramik | Keramiek | Céramique



Calacatta (ART) Calacatta (ART) Calacatta (ART)  
 Beton (ART) Beton (ART) Beton (ART)  
 Basalt-black (ART) Basalt-black (ART) Basalt-black (ART)  
 Iron-grey (ART) Iron-grey (ART) Iron-grey (ART)



AV 6080 PG8 Echtholz furniert gebürstet | Echthout gefineerd geborsteld | Bois véritable plaqué brossé



- |                             |                            |                            |                          |              |                 |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------|-----------------|
| Wildeiche-natur (ART)       | Wildeiche-nougat (ART)     | Alteiche-sherry (ART)      | Alteiche-mokka (ART)     | Lärche (ART) | Nussbaum (ART)  |
| Wildeiken natuur (ART)      | Wildeiken nougat (ART)     | Oude eiken sherry (ART)    | Oude eiken mokka (ART)   | Lariks (ART) | Notenhout (ART) |
| Chêne sauvage naturel (ART) | Chêne sauvage nougat (ART) | Chêne antique sherry (ART) | Chêne antique moka (ART) | Mélèze (ART) | Noyer (ART)     |

AV 6082 PG8 Echtholz furniert gebürstet | Echthout gefineerd geborsteld | Bois véritable plaqué brossé



- |                             |                            |                            |                          |              |                 |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------|-----------------|
| Wildeiche-natur (ART)       | Wildeiche-nougat (ART)     | Alteiche-sherry (ART)      | Alteiche-mokka (ART)     | Lärche (ART) | Nussbaum (ART)  |
| Wildeiken natuur (ART)      | Wildeiken nougat (ART)     | Oude eiken sherry (ART)    | Oude eiken mokka (ART)   | Lariks (ART) | Notenhout (ART) |
| Chêne sauvage naturel (ART) | Chêne sauvage nougat (ART) | Chêne antique sherry (ART) | Chêne antique moka (ART) | Mélèze (ART) | Noyer (ART)     |

AV 7070 PG8 Metalliclack geschliffen | Metallic gelakt geslepen | Laque métallique poncée



- Industriestahl (ART)  
Industrieel staal (ART)  
Acier industriel (ART)

AV 6084 PG9 Echtholz furniert geprägt | Echthout gefineerd gemarkeerd | Bois véritable plaqué usé



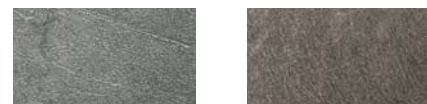
- |                  |                    |                     |
|------------------|--------------------|---------------------|
| Altholz (ART)    | Räuchereiche (ART) | Vulkaneiche (ART)   |
| Oud hout (ART)   | Gerookte eik (ART) | Vulkaan eiken (ART) |
| Vieux bois (ART) | Chêne fumé (ART)   | Chêne volcan (ART)  |

AV 6023 GL PG9 Echtholz furniert / Rillenfront | Echthout gefineerd / Groeffront | Bois véritable plaqué / Façade rainurée

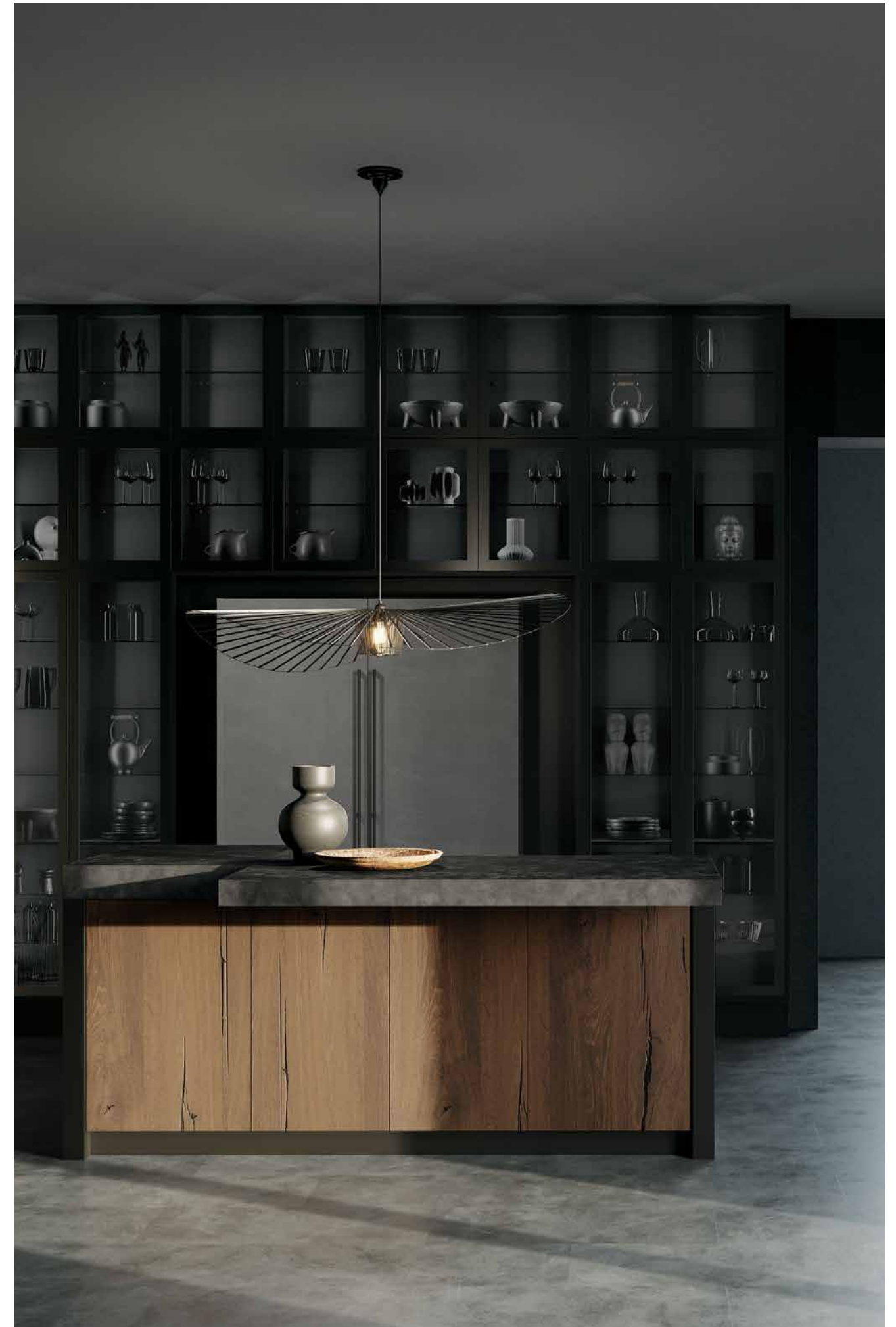


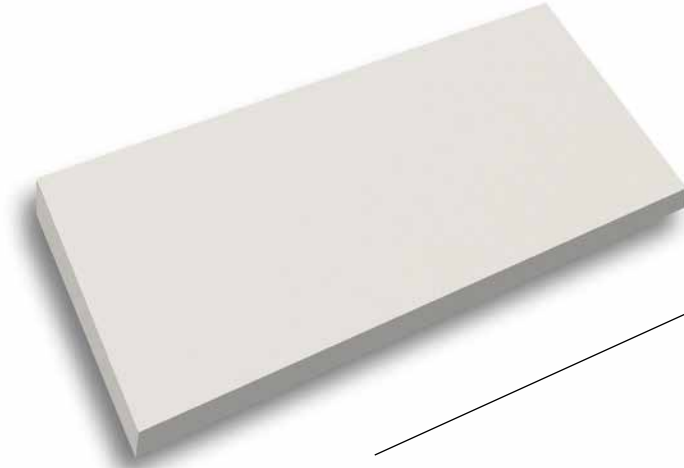
- |                     |                     |                         |
|---------------------|---------------------|-------------------------|
| Eiche-elegant (ART) | Eiche-schwarz (ART) | Nussbaum-elegant (ART)  |
| Eiken elegant (ART) | Eiken-zwart (ART)   | Notenhout elegant (ART) |
| Chêne élégant (ART) | Chêne noir (ART)    | Noyer élégant (ART)     |

AV 7030 PG9 Steinfurnier | Steenfineer | Pierre plaquée



- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Silver-star (ART) | Black-star (ART) |
| Silver-star (ART) | Black-star (ART) |
| Silver-star (ART) | Black-star (ART) |





## UNIFARBEN

Cleanlook vom Feinsten – für alle Minimalisten, die anspruchsvoll sind und ruhige Flächen lieben. Die unifarbenen Arbeitsplatten sind schlicht, ohne Struktur und zusätzlich mit PerfectSense® ausgestattet.

**Eenkleurig patroon** Clean look op zijn best – voor wie houdt van minimalisme, veelzijdig is en van rustige oppervlakken houdt. De eenkleurige werkbladen zijn eenvoudig, zonder textuur en bovendien voorzien van PerfectSense®.

**Décors unis** La sobriété dans toute sa splendeur : pour tous les minimalistes exigeants et amateurs de surfaces discrètes. Sobres et lisses, les plans de travail unis sont équipés du revêtement PerfectSense®.

**Dekory jednokolorowe** Cleanlook najwyższych lotów – dla wszystkich minimalistów o wysokich wymaganiach, którzy kochają spokojne powierzchnie. Jednokolorowe blaty kuchenne są proste, bez struktury, dodatkowo uszlachetnione powłoką PerfectSense®.



## STEINDEKORE

Für alle, die Design lieben – Arbeitsplatten mit Natursteindekoren sind edel und modern. Die natürlich wirkenden Helligkeits- und Farbunterschiede sorgen für den besonderen Charakter der Oberfläche.

**Oppervlakken in steenreproductie** Voor iedereen die van design houdt - werkbladen met natuursteenpatroon zijn elegant en modern. De natuurlijk ogende verschillen in helderheid en kleur zorgen voor het bijzondere karakter van het oppervlak.

**Surfaces avec imitation pierre** Pour tous les amoureux de la décoration : les plans de travail avec imitation pierre naturelle sont gages de raffinement et de modernité. L'effet naturel produit par les contrastes de clarté et de couleur confère un caractère bien particulier à cette surface.

**Powierzchnie imitujące kamień** Dla wszystkich, którzy kochają design – blaty kuchenne z dekorami z kamienia naturalnego są szlachetne i nowoczesne. Sprawiające wrażenie naturalnych różnic jasności i kolorów dbają o wyjątkowy charakter powierzchni.



## HOLZDEKORE

Lebendiger Strukturverlauf – Arbeitsplatten in Holzoptik sind nach wie vor äußerst beliebt. Die glatten Oberflächen haben die Optik von echtem Holz, inklusive Maserung.

**Houtpatronen voor werkbladen** Levendige texturen - werkbladen in houtlook zijn nog steeds razend populair. De gladde oppervlakken hebben de uitstraling van echt hout, inclusief de nerven.

**Des décors en bois pour les plans de travail** Avec leur aspect vivant, les plans de travail imitation bois continuent de jouir d'une grande popularité. Lisses, les surfaces présentent l'aspect du bois véritable avec son grain caractéristique.

**Dekory drewniane do blatów kuchennych** Żywiota struktura – drewniane blaty kuchenne nigdy nie tracą na popularności. Gładkie powierzchnie przyciągają optyką drewna, w tym słojami.



## MARMORDEKORE

Elegante Optik mit einem Hauch Luxus – dafür sorgt die sehr realistische Marmorstruktur auf Arbeitsplatten. Damit kommt Stil und Eleganz in die Küche. Zusätzlicher Aspekt: die PerfectSense®-Ausstattung.

**Patronen in marmorstructuur** Elegante uitstraling met een vleugje luxe - daarvoor zorgt de zeer realistische marmorstructuur op de werkbladen. Dit brengt stijl en elegantie in de keuken. Een extra aspect: de PerfectSense®-uitrusting.

**Décors marbrés** Un aspect élégant connoté au luxe : tel est l'effet produit par l'imitation marbre très réaliste de ces plans de travail. Il en résulte une cuisine d'un grand raffinement, sans oublier qu'ils sont équipés du revêtement PerfectSense®.

**Dekory o strukturze marmuru** Elegancka optyka z odrobiną luksusu – to zastuga realistycznej struktury marmuru blatów roboczych. To ona nadaje styl i elegancję kuchni. Dodatkowy aspekt: wykończenie PerfectSense®.





Pinie Arizona Repru  
Pijnboom arizona repru  
Pin arizona repru.



Eiche-seidengrau Repru  
Eiken-seidengrijs repru  
Chêne gris soie repru.



Feineiche-hell Repru  
Fijn eiken licht repru  
Chêne fin clair repru.



Feineiche-natur Repru  
Fijn eiken natuur repru  
Chêne fin naturel repru.



Feineiche-schwarz Repru  
Fijn eiken zwart repru  
Chêne fin noir repru.



Eiche-torino Repru  
Eiken torino repru  
Chêne torino repru.



Imperia braun Repru  
Imperia bruin repru  
Imperia brun repru.



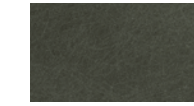
Mondstein hell Repru  
Maansteen licht repru  
Pierre de lune claire repru.



Oxid Repru  
Oxid repru  
Oxyde repru.



Limestone-grau Repru  
Limestone grijs repru  
Limestone gris repru.



Stahl gebürstet Repru  
Staal geborsteld repru  
Acier brossé repru.



Schwarzstahl Repru  
Zwart staal repru  
Acier noir repru.



Eiche-venezia Repru  
Eiken venezia repru  
Chêne venezia repru.



Sommereiche-hell Repru  
Zomereik licht repru  
Chêne d'été clair repru.



Sommereiche Repru  
Zommereik repru  
Chêne d'été repru.



Sommereiche-silbergrau Repru  
Zomereik zilvergrijs repru  
Chêne d'été gris argenté repru.



Alteiche-natur Repru  
Oude eiken natuur repru  
Chêne antique naturel repru.



Alteiche-cognac Repru  
Oude eiken cognac repru  
Chêne antique cognac repru.



Basalt braun Repru  
Basalt bruin repru  
Basalte brun repru.



Marmor anthrazit Repru  
Marmmer antraciet repru  
Marbre anthracite repru.



Marmor-grün Repru  
Marmmer groen repru  
Marbre vert repru.



Spachtelbeton opalgrau Repru  
Geplamuurde beton opaalgrijs repru  
Béton spatulé gris opale repru.



Spachtelbeton perigräu Repru  
Geplamuurde beton parelgrijs repru  
Béton spatulé gris perle repru.



Spachtelbeton graphit Repru  
Geplamuurde beton grafiet repru  
Béton spatulé graphite repru.



Eiche Ontario Repru  
Eiken ontario repru  
Chêne Ontario repru.



Eiche-vintage Repru  
Eiken vintage repru  
Chêne vintage repru.



Nussbaum Repru  
Notenhout repru  
Noyer repru.



Bergeiche Repru  
Bergeiken repru  
Chêne de montagne repru.



Alpineiche Repru  
Eiken alpine repru  
Chêne alpin repru.



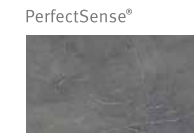
Eiche Hirnholz natur Repru  
Eiken-natuur kopshout repru  
Chêne bois de bout naturel repru.



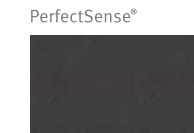
Spachtelbeton schwarz Repru  
Geplamuurde beton zwart repru  
Béton spatulé noir repru.



PerfectSense®  
Carrara weiß Repru  
Carrara wit repru  
Carrara blanc repru.



PerfectSense®  
Marmor grau Repru  
Marmmer grijs repru  
Marbre gris repru.



PerfectSense®  
Marmor dunkel Repru  
Marmmer donker repru  
Marbre foncé repru.



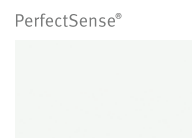
Eiche Hirnholz grau Repru  
Eiken-grijs kopshout repru  
Chêne bois de bout gris repru.



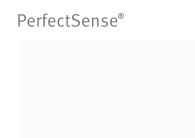
Walnuss-natur Repru  
Walnoot natuur repru  
Noix naturelle repru.



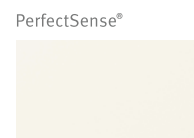
Walnuss-dunkel Repru  
Walnoot donker repru  
Noix foncée repru.



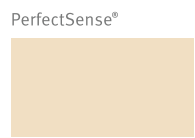
PerfectSense®  
Kristallweiß  
Kristalwit  
Blanc cristal



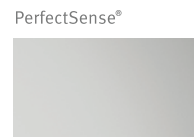
PerfectSense®  
Polarweiß  
Polarwit  
Blanc polaire



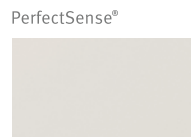
PerfectSense®  
Weiß  
Wit  
Blanc



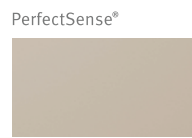
PerfectSense®  
Crema-magnolie  
Crema-magnolia  
Magnolia crème



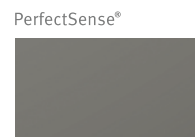
PerfectSense®  
Lichtgrau  
Lichtgrijs  
Gris clair



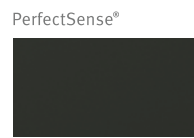
PerfectSense®  
Satin  
Satijn  
Satin



PerfectSense®  
Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire



PerfectSense®  
Perlgrau  
Parelgrijs  
Gris perle



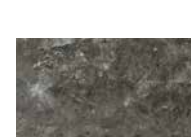
PerfectSense®  
Graphit  
Grafiet  
Graphite



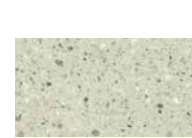
PerfectSense®  
Schwarz  
Zwart  
Noir



PerfectSense®  
Ventura Repru  
Ventura repru  
Ventura repru.



PerfectSense®  
Luna-dunkel Repru  
Luna-donker repru  
Luna-foncé repru.



PerfectSense®  
Terrazzo hell Repru  
Terazzo licht repru  
Terazzo clair repru.



PerfectSense®  
Niagara Repru  
Niagara repru  
Niagara repru.



PerfectSense®  
Kalkstein Repru  
Kalksteen repru  
Calcaire repru.



**Grepen in hun mooiste vorm** Ontworpen voor een comfortabele greep - uitgerust met dat speciale iets. Moderne handgrepen overtuigen door functionaliteit en een mooie uitstraling. Ze maken elk keukenfront mooier.

**Poignées sous leurs plus belles formes** Conçues pour une utilisation simple et efficace, elles ont le petit plus qui fait la différence. Ces poignées modernes, qui séduisent par leur fonctionnalité et leur esthétique, ornent avec succès tous les types de portes.

## ZUGRIFF IN SCHÖNSTER FORM

Für einen sicheren Zugriff konzipiert – mit dem besonderen Etwas ausgestattet. Moderne Griffe überzeugen durch Funktionalität und eine schöne Optik. Sie adeln jede Küchenfront.

**Dostęp w najpiękniejszej formie** Zaprojektowane dla bezpiecznego dostępu – z dodatkiem czegoś wyjątkowego. Nowoczesne uchwyty urzekają funkcjonalnością i pięknym wyglądem. Uszlachetniają każdy front kuchenny.

## SCHMUCKELEMENT MIT FUNKTION

Trendorientierte Knöpfe für angesagte Designerküchen. Aus hochwertigem Metall in verschiedenen Farbstellungen passen sie zu modernen wie auch klassischen Küchengestaltungen.



**Een decoratief, functioneel element** Trendy knoppen voor trendy designkeukens. Gemaakt van kwaliteitsvol metaal en in verschillende kleuren passen ze zowel bij moderne als klassieke keuken-designs.

**Un élément à la fois décoratif et fonctionnel** Ces boutons tendance conviennent aux cuisines de prestige. Fabriqués en métal de grande qualité et disponibles dans différents coloris, ils se marient aussi bien avec les designs modernes que classiques.

**Funkcjonalny element ozdobny** Modne gałki do pożądaných, designerskich kuchni. Z wysokiej jakości metalu, w różnej kolorystyce pasują zarówno do nowoczesnych, jak i klasycznych projektów kuchennych.

101



102



105



112



117



343



378



385



386



308



311



379



440



446



524



301



302



304



307



312



318



319



332



344



372



373



374



423



427



441



452



502



503



504



505



506



507



508



512



513





520 521 522 526 534



543 552 553 554 556



557 558 561 564 382



430 435 437 458 466



467 469 484 485 495



436 613 570 528 M 383



M 384 M 375 M 376 B 615 B 550



B 624 B 535 M 530 M 527 M 542



M 421 M 562



M 720 M 722 M 745 M 777 M 780

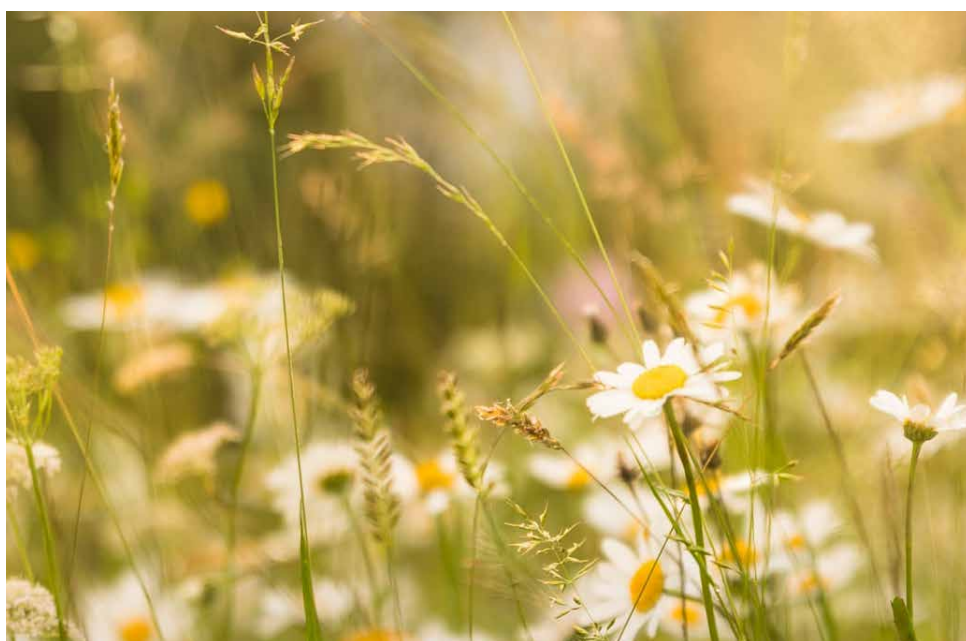


M 783 PTO1



## NACHHALTIGKEIT – ÖKOLOGISCHE, ÖKONOMISCHE UND SOZIALE ASPEKTE

Als klimaneutrales Unternehmen setzen wir uns für aktiven Klimaschutz ein. Darüber hinaus unterstützen wir internationale Waldaufforstungs-, Windkraft- und Wasserkraftprojekte. Die Schonung von Ressourcen, ein sorgsamer Umgang mit der Natur und eine ausgeprägte soziale Verantwortung gegenüber unseren Mitarbeitenden und Kunden sind in unseren Unternehmensleitlinien fest verankert.



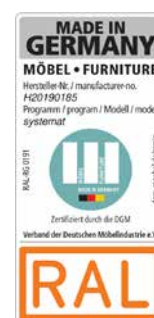
**Duurzaamheid - ecologische, economische en sociale aspecten** Als klimaatneutrale onderneming zetten wij ons in voor actieve klimaatbescherming en het behoud van hulpbronnen. Wij steunen internationale projecten rond herbebossing, windenergie en waterkracht. Het is belangrijk voor ons om een aantrekkelijke werkgever te zijn met een hoge werknemerstevredenheid. Tegelijkertijd verliezen wij de omzet- en marktgroei niet uit het oog.

**La durabilité sous ses aspects environnementaux, économiques et sociaux** En notre qualité d'entreprise climatiquement neutre, nous nous engageons à protéger le climat et préserver les ressources de manière active. Pour ce faire, nous soutenons des projets internationaux de reboisement et de promotion des énergies éolienne et hydraulique. Il nous tient à coeur d'être un fournisseur responsable et employeur attrayant pour la meilleure satisfaction de nos clients et de nos salariés. La préservation des ressources, le respect de l'environnement et notre responsabilité sociale sont fermement ancrés dans les lignes directrices de notre entreprise.

**Zrównoważony rozwój - aspekty ekologiczne, ekonomiczne i społeczne** Jako firma neutralna dla klimatu angażujemy się w aktywną ochronę klimatu. Ponadto wspieramy międzynarodowe projekty ponownego zalesiania lasów, energii wiatrowej i wodnej. Ochrona zasobów, ostrożne podejście do przyrody i wyraźna odpowiedzialność społeczna wobec naszych pracowników i klientów są mocno zakorzenione w kulturze naszej firmy.

## WIR SIND AUSGEZEICHNET

Wij zijn gecertificeerd | Nous sommes récompensés | Zostaliśmy wyróżnieni



Änderungen in Programm, Material, Ausführung, Abmessungen bleiben vorbehalten. Alle Einrichtungsbeispiele sind unverbindlich. Druckfehlerberichtigungen behalten wir uns vor. Mit Erscheinen dieses Katalogs verlieren alle bisherigen ihre Gültigkeit.

Wijzigingen in het programma, materiaal, uitvoering en afmetingen blijven voorbehouden. Inrichtingsvoorbeelden zijn vrijblijvend. Drukfouten voorbehouden. Met het verschijnen van deze catalogus verliezen alle vorige uitgaven hun geldigheid.

Sous réserve de modifications de programmes, de matériaux et de dimensions. Exemples d'agencement non contractuels. Sous réserve d'erreurs éventuelles d'impression. La parution du présent catalogue annule et remplace tous les précédents.

Zastrzegamy sobie zmiany programów, materiałów, wykonań i wymiarów. Przedstawione aranżacje nie są wiążące. Zastrzegamy sobie możliwość korekty błędów. Z edycją tego katalogu tracą ważność katalogi poprzednie.



